

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

MARDI 24 AVRIL 2007

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

DINSDAG 24 APRIL 2007

Namiddag

La séance est ouverte à 14.16 heures et présidée par M. Herman De Croo.
De vergadering wordt geopend om 14.16 uur en voorgezeten door de heer Herman De Croo.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance:
Tegenwoordig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering:
aucun / geen.

Le **président**: La séance est ouverte.
De vergadering is geopend.

Excusés

Berichten van verhindering

Alisson De Clercq, pour raisons de santé / wegens ziekte.

- 01 Renvoi en commission**
- 01 Terugzending naar commissie**

J'ai reçu un amendement de Mme Nahima Lanjri sur le projet de loi portant exécution de l'accord interprofessionnel pour la période 2007-2008 (n° 3011/1).
Ik heb een amendement ontvangen van mevrouw Nahima Lanjri op het wetsontwerp houdende uitvoering van het interprofessioneel akkoord voor de periode 2007-2008 (nr. 3011/1).

Je vous propose de le renvoyer en commission des Affaires sociales qui se réunira à 15.00 heures cet après-midi et nous fera rapport dans le courant de l'après-midi.
Ik stel u voor het amendement terug te zenden naar de commissie voor de Sociale Zaken die deze namiddag om 15.00 uur zal bijeenkomen en ons verslag in de loop van de namiddag zal uitbrengen.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

U kent het amendement, mijnheer de minister? U moet misschien afspreken met de voorzitter van de commissie opdat we dat zonder moeilijkheden zouden kunnen afronden. Er blijkt een consensus te zijn over dit amendement.

L'ordre du jour appelle la discussion:

- du projet de loi-programme (3058/1-19);
- van het wetsvoorstel van collega's Greet van Gool, Magda De Meyer, Karin Jiroflée, Anne-Marie Baeke, Annelies Storms tot wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten met het oog op de instelling van een pleegverlof (881/1-2);
- van het wetsvoorstel van de heer Hendrik Bogaert, de dames Greta D'hondt, Trees Pieters, Liesbeth Van der Auwera tot invoeging van 13^{de} maand kinderbijslag (1192/1);
- du projet de loi portant des dispositions diverses (3074/1-2);
- de la proposition de loi de M. Philippe Monfils modifiant la loi du 11 septembre 1920 interdisant l'entrée des salles de spectacle cinématographique aux mineurs d'âge de mois de 16 ans (665/1-2).

Urgentieverzoek

Demande d'urgence

01.01 Martine Taelman (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik zou de hoogdringendheid willen vragen voor het ontwerp met het nummer 3027 in verband met diverse bepalingen inzake heling. Het gaat daar om artikel 505 van het Burgerlijk Wetboek.

Ten eerste, dat ontwerp komt terug van de Senaat en er was afgesproken dat wij in de commissie voor de Justitie zoveel mogelijk die ontwerpen zouden behandelen. Ten tweede, het hangt samen met een ontwerp in de programmawet in verband met witwassen. Eigenlijk zouden die samen van kracht moeten kunnen worden.

De **voorzitter**: Een ogenblikje. Heeft dat iets te maken met wat ik net gezegd heb? Zit dat in de programmawet?

01.02 Martine Taelman (VLD): Het zit niet in de programmawet omdat het terugkomt van de Senaat.

De **voorzitter**: Er komt zoveel terug van de Senaat, en er gaat zoveel naar de Senaat, dat is onbetwistbaar.

Wat ik net heb aangekondigd is de discussie over de programmawet houdende diverse bepalingen en de daarbij horende voorstellen. Daar gaan wij een discussie aan wijden, waarmee wij nu beginnen. Als ik het goed begrijp vraagt u mij iets anders. U vraagt de hoogdringendheid voor een ontwerp dat van de Senaat teruggekomen is?

01.03 Martine Taelman (VLD): Het ontwerp met het nummer 3027.

De **voorzitter**: Mag ik eens nakijken wat dat precies is? Ik weet niet wat het juist is.

01.04 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, er is voor dat ontwerp geen enkele hoogdringendheid. Dat ontwerp stond vorige week op de agenda van de commissie voor de Justitie en is daar in consensus van de agenda verwijderd. Het kan toch niet dat wij morgennamiddag nog de discussie ten gronde gaan aanvatten over een ontwerp dat heel veel discussie zal vergen? Ik wil dat alleen maar aankondigen. Het is nu al welletjes geweest. Ik heb aan de diensten gevraagd wat de verhouding is tussen de ontwerpen die met hoogdringendheid zijn ingediend wat de materie van Justitie betreft, en de andere. Men zei mij dat de verhouding indrukwekkend is. Het resultaat daarvan is te merken aan de kwaliteit van de teksten, niet alleen legistiek, maar des te meer wat de kwaliteit van de Nederlandse vertaling betreft.

Wij verzetten ons hartsgrondig tegen een hoogdringende behandeling vooralsnog morgennamiddag in de commissie voor de Justitie van een ontwerp dat vorige week unaniem van de agenda is afgevoerd.

De **voorzitter**: Is dat die fameuze 505 van het Strafwetboek?

01.05 Tony Van Parys (CD&V): Dat is inderdaad het fameuze ontwerp.

De **voorzitter**: In de Kamer was erover gestemd en het was daarna naar de Senaat gegaan, daarna is het van de Senaat teruggekomen. Ik zeg het maar formeel, mijnheer Van Parys, niet naar de inhoud.

01.06 Tony Van Parys (CD&V): U spreekt altijd formeel, voorzitter.

De **voorzitter**: Soms ook over de inhoud. In principe doe ik maar die dingen als ik er op dat ogenblik een consensus over heb. Ik kan niet beslissen met een Kamer die geen consensus heeft en ik stel geen consensus vast op het ogenblik.

01.07 Tony Van Parys (CD&V): We zullen zien.

De **voorzitter**: We zullen zien. Ik zal het ook eens opvragen. Er werd geen verslaggever aangeduid en de bespreking is niet begonnen? Alleen de agenda is geregeld als ik het goed begrepen heb.

01.08 Tony Van Parys (CD&V): Het stond op de agenda en de commissie heeft vorige week beslist om dat niet te behandelen. Het staat zo in het verslag.

De **voorzitter**: Het gaat over de regeling van de werkzaamheden met waarschijnlijk een aantal andere voorstellen. Ik laat het bekijken zodat ik correct kan antwoorden, met kennis van zaken.

01.09 Tony Van Parys (CD&V): Ik wil u wel vragen dat wanneer u deze aangelegenheid opnieuw bespreekt in deze plenaire, u het doet in onze aanwezigheid, want ik zou niet graag hebben....

De **voorzitter**: Is "onze" een meervoud of een enkelvoud?

01.10 Tony Van Parys (CD&V): Ik bedoel de aanwezigheid van collega Wathelet en mezelf.

De **voorzitter**: De "wij" is hier Wathelet-Van Parys. Goed, dat is gevraagd, het zal zo gebeuren.

01.11 Servais Verherstraeten (CD&V): Dat heeft natuurlijk met de christendemocratische aard te maken, mijnheer de voorzitter, dat zij "wij" denken; zij denken blijkbaar in groepsgevoel.

De **voorzitter**: Komende van u, mijnheer Verherstraeten, geeft deze uitspraak mij een ganse namiddag vol verwondering. Ik heb het wel begrepen. Als wij erover discuten, moet dat correct gebeuren. U gaat mij niet de laatste 3 of 4 dagen van deze legislatuur nemen op zaken die ik niet correct zou doen. Collega's, wij gaan proberen toch correct te werken.

Projets et propositions

Ontwerpen en voorstellen

02 **Projet de loi-programme (3058/1-19)**

- **Proposition de loi modifiant la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail en vue d'instaurer un congé d'accueil (881/1-2)**
- **Proposition de loi instaurant un treizième mois d'allocations familiales (1192/1-2)**
- **Projet de loi portant des dispositions diverses (3074/1-2)**
- **Proposition de loi modifiant la loi du 1^{er} septembre 1920 interdisant l'entrée des salles de spectacle cinématographique aux mineurs âgés de moins de 16 ans (665/1-2)**

02 **Ontwerp van programmawet (3058/1-19)**

- **Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten met het oog op de instelling van een pleegverlof (881/1-2)**
- **Wetsvoorstel tot invoering van een dertiende maand kinderbijslag (1192/1-2)**
- **Wetsontwerp houdende diverse bepalingen (3074/1-2)**
- **Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 1 september 1920 waarbij aan minderjarigen beneden 16 jaar toegang tot de bioscoopzalen wordt ontzegd (665/1-2)**

Propositions déposées par:

Voorstellen ingediend door:

- 881: Greet van Gool, Magda De Meyer, Karin Jiroflée, Anne-Marie Baeke, Annelies Storms
- 1192: Hendrik Bogaert, Greta D'hondt, Trees Pieters, Liesbeth Van der Auwera
- 665: Philippe Monfils

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces projets et propositions de loi. (*Assentiment*)
Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze wetsontwerpen en -voorstellen te wijden. (*Instemming*)

Discussion générale **Algemene bespreking**

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

Er zijn meerdere verslaggevers, met name mevrouw Storms, Mme Galant, mevrouw Marghem en mevrouw Lahaye-Battheu. Mevrouw Storms, werd een afspraak over de verslaggeving gemaakt? U komt verslag uitbrengen.

02.01 Annelies Storms, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, collega's, ik breng verslag uit over de gedeelten van de programmawet die in de commissie voor de Sociale Zaken werden behandeld.

Eerst is minister Vanvelthoven komen uiteenzetten welke bepalingen in de programmawet onder zijn bevoegdheid vallen. Het eerste hoofdstuk gaat over de registratieprocedure voor de bouwsector. Er wordt daar in een nieuwe reglementering voorzien waarbij de registratie wordt vereenvoudigd en losgekoppeld van de inhoudingen en hoofdelijke aansprakelijkheid. De registratie zal in de toekomst gebeuren op basis van vrijwilligheid en er zal een kwaliteitslabel worden toegekend voor bonafide aannemers die daardoor bepaalde voordelen genieten, zoals bijvoorbeeld het verlaagde btw-tarief van 6%. De inhoudingen en de hoofdelijke aansprakelijkheid zullen nog uitsluitend worden toegepast als er werkelijk schulden zijn.

Het tweede hoofdstuk heeft minister Vanvelthoven eveneens toegelicht. Het heeft betrekking op de afwezigheid van het werk met het oog op het verstrekken van pleegzorg. Er is in de programmawet bepaald dat de werknemers een recht op afwezigheid van het werk kunnen krijgen met het oog op het verstrekken van pleegzorg gedurende maximum vijf dagen per kalenderjaar en vanaf 1 januari 2008 zal dit, na advies van de NAR, bij koninklijk besluit tot 10 dagen kunnen worden verhoogd.

Het derde hoofdstuk heeft betrekking op de definitieve arbeidsongeschiktheid. Het gaat meer bepaald over het ontslag wegens overmacht om medische redenen. Dat zal enkel nog worden aanvaard indien dit bekrachtigd wordt door een geneesheer-inspecteur van de FOD WASO.

Het vierde hoofdstuk heeft betrekking op de start- en stagebonus. Dit hoofdstuk bevat de wettelijke grondslag voor de financiering van deze start- en stagebonus vanuit de RSZ Globaal Beheer ten behoeve van de RVA voor het begrotingsjaar 2007.

Het vijfde hoofdstuk voorziet in de financiering van de RVA in het kader van de moederschapshulp ten gunste van zelfstandige vrouwen, in de vorm van dienstencheques. De Ministerraad in Leuven had op 17 en 18 maart 2007 reeds beslist om het aantal gratis dienstencheques voor vrouwelijke zelfstandigen in het kader van moederschapshulp te verhogen van 70 naar 105 dienstencheques. In de programmawet is nu ook opgenomen dat de RVA over de nodige middelen zal beschikken om dit mogelijk te maken.

Na de inleiding door minister Vanvelthoven heeft mevrouw Greet van Gool het wetsvoorstel toegelicht dat betrekking heeft op de instelling van een pleegverlof. Zij heeft gezegd dat het wetsvoorstel eigenlijk dezelfde doelstelling nastreeft als het wetsontwerp, maar op een andere manier.

In de algemene bespreking heeft mevrouw Lanjri gezegd dat er weinig vooruitgang is inzake het op elkaar afstemmen van het statuut van arbeiders en bedienden. Zij betreurde dat en haalde ook aan dat de Lissabondoelstellingen inzake tewerkstelling niet zijn bereikt. In de commissie was er ook een discussie over welke bepalingen al dan niet in de programmawet thuishoren, door het al dan niet budgettaire karakter ervan.

Bij de artikelsgewijze bespreking heeft mevrouw Lanjri ook nog uitleg gevraagd over het nieuwe registratiesysteem voor de bouwsector. Mevrouw van Gool vroeg of het pleegverlof geldt bij de plaatsing van volwassenen. Mevrouw Lanjri sprak haar teleurstelling uit over het pleegverlof. Zij wenste dat er meer middelen worden vrijgemaakt voor deze maatregel.

Het gedeelte dat betrekking heeft op de bevoegdheden van minister Vanvelthoven werd uiteindelijk eenparig aangenomen. Ook het amendement werd eenparig aangenomen.

Het tweede stuk dat in onze commissie voor de Sociale Zaken is behandeld, betreft de bepalingen met betrekking tot de pensioenen. Minister Tobback heeft uiteengezet dat de ontworpen bepalingen ertoe strekken de parameters te bepalen waarmee het mogelijk moet worden om na te gaan of het kapitaal van een aanvullend pensioen dat iemand aan het aanleggen is uiteindelijk een rente zal genereren die in combinatie met het wettelijk pensioen hoger ligt dan 80% van de laatste bezoldiging. Als dat niet het geval is, is de aan het aanvullend pensioen inherente bijdrage voor de werkgever fiscaal aftrekbaar. In het tegenovergestelde geval is ze niet aftrekbaar.

Tijdens de algemene bespreking heeft mevrouw van Gool een amendement ingediend. Er zijn niet echt opmerkingen gemaakt, op het artikel, noch op het amendement. Het amendement werd goedgekeurd met

acht stemmen voor en één onthouding. Het artikel zelf werd met dezelfde stemuitslag aangenomen.

Het voorlaatste gedeelte had betrekking op de bepalingen aangaande personen met een handicap. De staatssecretaris voor het Gezin en Personen met een Handicap, mevrouw Mandaila, heeft uiteengezet dat, wanneer een persoon met een handicap die een integratietegemoetkoming dan wel een inkomensvervangende tegemoetkoming plus een integratietegemoetkoming geniet, opgenomen wordt in een instelling, er momenteel een inhouding gebeurt ten belope van een derde van de tegemoetkoming. Die inhouding werd ingekort tot 28% van het bedrag van de uitkering.

Zowel mevrouw Lanjri als mevrouw Gerkens noemden deze inhouding veeleer symbolisch en onbeduidend. Mevrouw van Gool had vragen over de toepassingsmodaliteiten. De heer Delizée reageerde veeleer positief. Mevrouw Mandaila heeft op haar beurt geantwoord dat de maatregel helemaal niet alleen maar symbolisch is, maar dat zij op termijn de inhouding volledig wil afschaffen.

Spijtig genoeg hebben begrotingsafwegingen dat niet mogelijk gemaakt.

In de replieken heeft mevrouw Lanjri er nog op gewezen dat er eigenlijk over de grenzen van meerderheid en oppositie heen een eensgezindheid is over de noodzaak om een einde te maken aan de discriminatie die nog altijd op dat gebied bestaat. Mevrouw Gerkens heeft erop gewezen dat we toch bescheiden moeten zijn, als we kijken naar de algemene balans van het optreden van deze regering ten voordele van personen met een handicap. Mevrouw van Gool betreurt dat er nog steeds een aanvraag nodig is om zo'n verlaging van de inhouding te krijgen.

De artikelen zelf zijn aangenomen met tien stemmen voor en één onthouding.

Collega's, het laatste gedeelte had betrekking op de bepalingen inzake sociale zaken. Minister Demotte heeft daarbij verwezen naar de memorie van toelichting om meer te weten te komen over deze bepalingen. In de algemene bespreking heeft mevrouw Lanjri zich niet akkoord verklaard met de verhoogde kinderbijslag voor eenoudergezinnen. Zij pleitte voor de invoering van het CD&V-wetsvoorstel dat voorziet in een dertiende maand kinderbijslag. Zij zei ook dat de maatregel van de programmawet eigenlijk alleen maar ten goede komt van een zeer beperkte groep ouders. Zij wees erop dat de Gezinsbond zich ook kant tegen de inkomenskoppeling van de kinderbijslag. De heer Drèze vroeg of er reeds uitvoeringsbesluiten klaar zijn voor deze maatregelen. Hij heeft er ook op gewezen dat de verhoogde kinderbijslag zal gestort worden op 8 juni 2007 en noemt het dan ook een electorale gunstmaatregel. Hij heeft ook gewezen op het gevaar dat er door deze maatregel een nieuw soort Angelsaksisch model van sociale zekerheid wordt ingevoerd. Hij heeft ook gewezen op mogelijke schendingen door deze maatregel van het gelijkheidsbeginsel. Hij had ook nog een paar praktische vragen over de uitvoeringsmodaliteiten. Mevrouw Cahay en mevrouw De Block hebben gevraagd of deze maatregel ook zal gelden voor alleenstaande zelfstandigen.

De minister, op zijn beurt, heeft alle parlementsleden een antwoord op hun vragen gegeven, waarbij hij, onder andere, heeft aangehaald dat de beweerde schendingen van het gelijkheidsbeginsel waarschijnlijk niet zullen leiden tot een klacht bij het Arbitragehof, omdat er al sedert 1992, ten tijde van de regering-Dehaene, een verhoogde kinderbijslag voor langdurig werkloze, alleenstaande ouders bestaat.

Hij heeft er ook op gewezen dat werken met drempelbedragen altijd nadelen met zich zal brengen. Voor hem is de verhoging van de kinderbijslag ook maar een eerste stap. Op langere termijn is de minister van plan om meer gradueel een systeem in te voeren van kinderbijslag, afhankelijk van het inkomen van de ouders. Ten aanzien van mevrouw Cahay en van mevrouw De Block heeft hij geantwoord dat de maatregel niet geldt voor zelfstandigen, maar dat er een gelijkaardige maatregel voor zelfstandigen in voorbereiding is.

De heer Drèze heeft nog eens gezegd dat hij ervan overtuigd is dat de nieuwe maatregel een administratieve rompslomp met zich zal brengen. Hij is er ook van overtuigd dat de Gezinsbond de nieuwe regeling zal aanvechten bij het Arbitragehof wegens schending van het Gelijkheidsbeginsel.

Tot slot heeft de heer Servotte, de medewerker van de minister, uitgelegd hoe de betaling van de verhoogde bijslag precies zal gebeuren. Daarop heeft de heer Drèze gezegd dat hij vindt dat de uitvoeringsmodaliteiten van de verhoogde kinderbijslag in de wet moeten worden opgenomen en niet moeten worden overgelaten aan de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers.

Uiteindelijk zijn zowel de amendementen als de artikelen zelf telkens aangenomen met tien stemmen voor

en een stem tegen. Tot daar, mijnheer de voorzitter en collega's, mijn verslag.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is geopend. Mevrouw De Block is ingeschreven, maar ik zie haar niet. Ik schrap haar naam. Mevrouw Lanjri is ook ingeschreven, maar ik zie haar ook niet. Ik schrap haar naam.

02.02 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ik heb een vraag over het luik Financiën. Daarvan is er nog geen verslag gebracht. Is het de bedoeling dat u alle sprekers onder mekaar laat spreken of werkt u met verschillende onderwerpen?

De **voorzitter**: Ik zie nu mevrouw Marghem binnenkomen. Ik denk dat ik globaal moet werken anders geraken wij er niet meer uit. De sprekers willen uiteraard ook een algemene bespreking voeren.

Madame Marghem, j'ai laissé parler Mme Storms pour son rapport. Voulez-vous lire une partie du rapport ou bien vous êtes-vous arrangée avec elle?

02.03 Marie-Christine Marghem, rapporteur: Monsieur le président, je m'en réfère à mon rapport écrit.

02.04 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, sta mij toe toch nog even te zeggen dat er blijkbaar weer heel wat verslaggevers worden verwacht. Wij stellen wel vast dat zelfs in deze laatste dagen van de zittingen van dit Parlement de verslaggevers, met uitzondering van mevrouw Storms en mevrouw Marghem die verwijst naar het schriftelijk verslag, niet opdagen.

Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, waarde collega's, wat mijn uiteenzetting betreft had ik het in het kader van deze programmawet nog graag even gehad over de invoering van wat de minister van Financiën noemt "de vergroening van de fiscaliteit". In de artikelen 124 tot 127 wordt een van de beslissingen van de laatste Leuvense superministerraad, waar paars tot het inzicht kwam om een picknicktaks in te voeren, omgezet in een wettelijk kader. De picknicktaks is een variant op de ecotaks, een van de zovele Reynderstaksen die in de afgelopen acht jaar onder het paarse bewind het levenslicht hebben gezien. In alle geval, de picknicktaks bestaat erin dat er een heffing komt op wegwerpverpakkingen zoals plasticzakken, beter bekend als de warenhuiskakjes, plastic eetgerei en huishoudfolie uit plastic en aluminiumfolie. Dat is zagezegd om de CO₂-uitstoot te verminderen, maar iedereen weet dat het om een louter budgettaire maatregel gaat die op jaarbasis 134 miljoen euro moet opbrengen.

Zoals bij de ecotaks op de niet-hernieuwbare drankverpakkingen zal er in het kader van de invoering van die heffing op voornamelijk die warenhuiskakjes ook een grensstreekeffect zijn. Voedingswinkels in de grensstreek zullen hun draagverpakkingen binnenkort over de grens gaan kopen en zullen dus geen CO₂-belasting betalen, zo eenvoudig is dat. Ik neem aan dat wat het zwarte circuit betreft, er na 1 juli weer een belangrijk gedeelte aankopen in het zwart zal gebeuren. Deze picknicktaks zal in de praktijk worden betaald door diegene die de plastic zakjes uitgeeft. Vermits dit voor het betrokken bedrijf een kostenpost is, zal de prijs van de plasticzakken worden doorgerekend in de totaalprijs en dus aan de gebruiker, de consument, terwijl het bedrijf op dat moment zijn winst drukt en vervolgens minder belastingen betaalt. Dat is dus juist het omgekeerde van het beoogde effect, terwijl het duidelijk de bedoeling van paars was om de staatskas te stijven.

De regering heeft voor de invoering van deze maatregel naar Denemarken gekeken.

Ik ken het Deense model onvoldoende, mijnheer de minister, ik stel alleen vast dat de inspectie van Financiën vastgesteld heeft dat de Deense statistieken onvoldoende precies zijn, in die mate dat zij zich niet over de juistheid van de geraamde opbrengst kan uitspreken. Opnieuw is paars in dit dossier van de ecofiscaliteit mijn inziens niet doordacht te werk gegaan.

De reden waarom ik vandaag het woord neem, is omdat ik toch nog een beetje op zoek ben gegaan naar bijkomende informatie aangaande fiscale maatregelen die andere landen hebben genomen in het kader van het dossier van de warenhuiskakjes. Er zijn inderdaad nog een aantal landen, die een taks hebben ingevoerd op plastic zakjes. Enkele van die landen zijn Schotland en Ierland. Daar noemt men het de plastic bag tax.

Zowel de Schotse als de Ierse verpakkingsindustrie zijn in het verweer gekomen tegen deze maatregel om een taks te heffen op plastic zakjes. Zij zijn in het verweer gekomen, niet vanwege het kostenaspect, maar

vanwege het ecologische aspect. Zo zijn er belangrijke misverstanden rond de efficiëntie van het invoeren van een taks op plastic zakjes. Vermits er in Ierland geen plastic zakjes meer worden aangeboden, zijn de supermarkten en de buurtwinkels overgegaan tot het voorverpakken van hun fruit, groenten en bakkerijproducten in polystyrene verpakkingen, waarvan het gewicht tussen 8 en 12 keer hoger is dan die van de eerdere plastic zakjes. Niet alleen het gewicht is toegenomen, maar ook het volume, en dat merkt men nu al bij de afhandeling van de hoeveelheid huishoudafval en dus ook bij de ophaling van dat huishoudafval.

De moraal van het verhaal is daar dat heel wat minder plastic zakjes worden gebruikt, maar dat er meer afval wordt geproduceerd en dat er meer stortplaatsen en meer verbrandingscapaciteit dient te komen. Of dat allemaal het milieu ten goede komt, is natuurlijk maar de vraag.

Bij de non-food distributieketen is men overgegaan van plastic zakjes naar papieren verpakking, om de plastic bag tax te ontlopen. Het gewicht van een papieren zakje is 3 tot 12 maal zwaarder, en neemt 5 tot 10 keer meer volume in dan de plastic zakjes, om dan nog maar van de hogere kostprijs te spreken.

De gevolgen zijn dan ook dramatisch. In Ierland heeft men vastgesteld dat de hoeveelheid afval bij gewicht, steeds groter wordt. Berekeningen tonen aan dat er, sinds de invoering van de plastic zak taks, een extra van 13.500 ton aan verpakkingsmateriaal is geproduceerd, terwijl de overheid erop gerekend had dat het zou dalen.

Tweede vaststelling is dat er veel meer afval bij volume wordt gegenereerd. Ook hiervoor zijn cijfers beschikbaar. Er zouden 200.000 kubieke meter extra stortplaatsen nodig zijn om de extra hoeveelheid verpakkingsmateriaal te verwerken.

Voorts zijn er meer vrachtwagens nodig om de papierverpakking van de papierproducent te brengen naar de bedrijven die er zakjes van maken, om ze daarna via voedingswinkels in het huishouden binnen te brengen. Dat is niet echt milieuvriendelijk, als u het mij vraagt.

Bovendien, voor degenen onder ons die het nog niet wisten, er wordt meer CO₂ en meer methaangas geproduceerd bij de verwerking van papierafval dan bij de verwerking van plasticzakjes. Bijgevolg wordt het omgekeerde effect bekomen. In plaats van de CO₂-uitstoot te verminderen, is er een toename. Begrijpe wie begrijpen kan.

Collega's, in Schotland heeft het consortium van de draagzakjesverpakking een hele advertentiecampagne gevoerd. Ik heb zo een advertentie bij mij. Op de advertentie wordt het schrille contrast weergegeven tussen het verschil in plasticzakjes en de manier waarop het volume werd opgedreven door naar papieren verpakkingen over te gaan. Het consortium toonde aan dat voor 150.000 plasticwarenhuizakjes welgeteld twee paletten nodig zijn, die samen 1.300 kg wegen. Wanneer wordt overgegaan naar papieren verpakking voor hetzelfde volume warenhuizakjes, zoals wij ze kennen, zijn er welgeteld 67 paletten nodig, waarvan het totale gewicht 16.000 kg of 16 ton is.

Voor Schotland betekent dat er, indien van plastic- naar papierverpakking zou worden overgegaan, per jaar 23.000 extra vrachtwagens nodig zijn om dezelfde hoeveelheid papieren zakjes in plaats van de vroeger gebruikte plasticzakjes, te vervoeren.

Het is onnodig te vertellen dat een dergelijke maatregel, met name de invoering van een heffing op een plasticzakje, zijn doel helemaal voorbijschiet en dus helemaal geen positieve milieubijdrage heeft. De terechte vraag die wij ons kunnen stellen is dan ook of het met de voorliggende maatregelen van de paarse regering allemaal wel zal lukken.

Voor Ierland, waar de regering – ik meen te weten in 2005 – een taks op plasticzakjes invoerde, zijn zelfs cijfers over de volumes beschikbaar.

Bij de invoering van de maatregel dacht de overheid dat de vraag naar plasticzakjes met 90% zou dalen. In de praktijk bleek evenwel dat het volume aan kunststofbasismateriaal dat dient om plasticzakjes te produceren niet gedaald is, maar gestegen.

In 2004 werd voor heel Ierland zowat 23.000 ton aan plasticbasismateriaal voor de productie van plasticzakjes ingevoerd. In het jaar van de invoering van de taks, op het einde van dat jaar, heeft men

moeten vaststellen dat men 27.700 ton aan basismateriaal heeft ingevoerd, of een stijging met 20%. Ook hier is er helemaal het omgekeerde effect en is er geen daling van het aantal supermarktzakjes, maar een stijging, ondanks de invoering van een taks.

Collega's, ik zeg dat allemaal om aan te tonen dat het milieuaspect van een maatregel om een heffing in te voeren op plasticzakjes, maar ook op plasticfolie en plasticbestek helemaal niet de zekerheid geeft dat het milieu er beter van wordt. Natuurlijk is er wel een andere zekerheid, namelijk dat de staatskas er beter van wordt. Dat zijn wij ondertussen de afgelopen jaren met paars wel gewoon geworden. Ik wilde dat echter toch nog even, in het kader van de bespreking van de programmawet, onder de aandacht van de collega's brengen, mijnheer de minister.

De **voorzitter**: Collega's, daarnet waren er twee sprekers nog afwezig, maar alles is mogelijk in het wereldgebeuren. Ik hoor dat mevrouw Lanjri aan minister Demotte vragen wil stellen.

Mevrouw De Block, komt u nu tussenbeide?

02.05 Maggie De Block (VLD): Ik kom nu niet tussenbeide.

02.06 Nahima Lanjri (CD&V): (...)

De **voorzitter**: Mevrouw Lanjri, ik moet echter weten aan wie u vragen stelt. Ik kan u toch geen vragen laten stellen aan minister Reynders als zij voor minister Demotte zijn bestemd, of omgekeerd.

Mevrouw Lanjri, wij zullen proberen de werkzaamheden een beetje te regelen. U stelt vragen aan minister Demotte. Ik zal proberen de heer Demotte naar hier te krijgen. Mevrouw De Block, u hebt ook vragen, maar aan wie?

02.07 Maggie De Block (VLD): Aan minister Laruelle.

De **voorzitter**: Minister Laruelle is aanwezig. Het zou misschien goed zijn dat u nu het woord neemt. Ik zal straks wel zien welke collega's welke ministers specifiek viseren.

Het woord is aan u, mevrouw De Block, omdat mevrouw Laruelle aanwezig is. Ik laat intussen vragen dat minister Demotte naar hier zou komen.

02.08 Maggie De Block (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw en heren ministers, ik wens minister Laruelle enkele vragen te stellen over de dienstencheques voor zelfstandigen. Die zijn nu opgetrokken van 70 naar 105 dienstencheques. Men zegt dat men daarmee een gelijkschakeling nastreeft inzake de bevallingsrust van zelfstandige vrouwen met die van werkneemsters. Dat is een zeer goede zaak. Het is voor het eerst in jaren dat daaraan gewerkt is geweest.

Ik heb alleen nog een vraag voor de toekomst. Op die dienstencheques moet wel nog een deel eigen bijdrage betaald worden. Dat is dus eigenlijk niet helemaal een gelijkschakeling. Zou daar in de toekomst nog enige verandering in gebracht kunnen worden? Ik denk daaraan omdat het toch maar gaat om eenmalige, of tweemaalige, gebeurtenissen. Immers, tegenwoordig hebben zelfstandige vrouwen toch geen twaalf kinderen meer. Men kan dus bijvoorbeeld via fiscale maatregelen een soort vrijstelling geven als het gaat om cheques die opgenomen worden naar aanleiding van een bevallingsverlof.

02.09 Minister Sabine Laruelle: Mijnheer de voorzitter, ik vind dat die maatregel heel belangrijk is voor de vrouwelijke zelfstandigen na het moederschapsverlof. In de toekomst moeten wij meer doen voor de zelfstandigen, maar nog meer voor de vrouwelijke zelfstandigen. De regering heeft al veel maatregelen genomen, bijvoorbeeld voor de meewerkende echtgenoot en gratis dienstencheques na het moederschapsverlof. Wij hebben ook beslist het moederschapsverlof uit te breiden: acht weken en geen zes weken meer. Er is evenwel nog veel werk in die sector.

02.10 Marie-Christine Marghem (MR): Monsieur le président, madame et messieurs les ministres, chers collègues, je retiendrai dans ce projet de loi-programme, les principales dispositions d'ordre fiscal qui reflètent l'intérêt constant et ici réaffirmé que le gouvernement porte à l'environnement, aux entreprises innovantes dans le cadre de la recherche et développement, à la situation des familles monoparentales ainsi qu'aux classes moyennes.

D'abord, le premier chapitre que j'aborderai, le plus nouveau et le plus porteur, concerne l'environnement. Dans le but de favoriser davantage l'installation d'un système de chauffage de l'eau par le recours à l'énergie solaire ou l'installation de panneaux photovoltaïques, il est proposé d'adopter une mesure complémentaire de réduction d'impôt. Une majoration de celle-ci interviendra à partir de l'exercice 2008 et son montant maximum sera porté de 2.000 à 2.600 euros, soit 3.380 après indexation pour les dépenses faites en vue d'économiser l'énergie.

Ensuite, une nouvelle mesure favorable à l'environnement modulera la fiscalité des voitures de société en fonction de l'émission de CO₂ par kilomètre et selon le carburant utilisé. Le gouvernement, dans le cadre de cette loi-programme, prend aussi une initiative innovante en vue d'encourager l'achat de véhicules propres, c'est-à-dire à faible émission de CO₂ et/ou équipés d'un filtre à particules. Il nous est ici proposé d'abandonner le système actuel de la réduction d'impôt au bénéfice d'une réduction de la facture. De cette manière, l'avantage fiscal subsistera à son niveau actuel, mais il sera dorénavant acquis immédiatement au bénéficiaire, par l'octroi d'une réduction sur facture.

Plus précisément dans ce chapitre, le montant de la réduction de la facture pour les véhicules à faible émission de CO₂ sera identique au montant de la réduction d'impôt à laquelle elle se substitue. D'une part, cette réduction sera donc égale à 15% du prix d'achat du véhicule lorsque celui-ci émet moins de 105 grammes de CO₂ par kilomètre sans dépasser le montant de 3.280 euros non indexé. Et d'autre part, elle correspondra à 3% du prix d'achat du véhicule lorsque celui-ci émet entre 105 et 115 grammes de CO₂ par kilomètre, sans dépasser toutefois un montant de 615 euros non indexé.

Quant à la réduction de la facture proprement dite pour l'utilisation d'un filtre à particules, elle sera également identique au montant de la réduction d'impôt, à savoir 150 euros. Enfin, ce sera le fournisseur de véhicules, agissant en qualité d'intermédiaire pour le compte de l'État, qui sera tenu de calculer lui-même le montant de la réduction et de l'imputer sur le montant du prix de ces services. Le montant de ces réductions sera ensuite versé par l'État au fournisseur ou à l'installateur comme un élément du prix des services. Cet avantage fiscal revêt bien entendu un caractère provisoire, car il perdra sa raison d'être dès que la Commission européenne aura introduit l'obligation pour tous les véhicules d'être équipés à l'origine d'un filtre à particules.

J'en viens maintenant au second chapitre de mon intervention qui évoque une initiative attendue par les entreprises technologiques innovantes, laquelle se profile dans la droite ligne des engagements dits de Lisbonne. Je veux parler des déductions fiscales liées aux brevets.

L'objectif de la mesure est d'inciter les entreprises belges à innover dans le domaine technique, en stimulant les activités de recherche et de développement se rapportant au développement de brevets ou en encourageant l'acquisition de brevets et/ou de droits d'utilisation de brevets ainsi que la fabrication de produits sur la base de ces brevets.

Le principe de base est d'octroyer aux entreprises une déduction fiscale de 80% sur les revenus provenant de brevets pour lesquels une société belge ou un établissement belge a concédé une licence et sur les revenus provenant de brevets utilisés par ladite société belge ou l'établissement belge pour la fabrication, directement pour son compte, de produits ainsi brevetés.

J'espère toutefois qu'on en viendra, dans un stade ultérieur et après évaluation, à assouplir le conditionnement, en sorte qu'on pourra, à l'avenir, reporter la déduction non utilisée. En effet, la déduction non utilisée n'est pas postposable dans le temps et ceci pourrait être dommageable pour certaines sociétés de haute technologie en phase de démarrage, par exemple, des "spins off" issues d'universités. Souvent, celles-ci subissent des pertes importantes au début de leurs activités, alors qu'une part significative de leurs revenus est souvent générée par des brevets. Cette limitation pourrait donc les empêcher de profiter pleinement de ce nouvel incitant fiscal.

Au stade actuel, la déduction ne peut malheureusement être appliquée au montant du bénéfice résiduel et, dans la mesure où ce bénéfice résiduel est insuffisant pour que le montant total de la déduction pour revenus de brevets puisse être appliqué, celle-ci ne pourra au stade actuel être reportée sur les exercices d'imposition ultérieurs. Je répète autrement ce que j'avais précisé il y a quelques instants.

Donc, la restriction au report pourrait se révéler défavorable pour certaines entreprises. Sans entrer dans le détail de ce projet, très positif au demeurant, je tenais avant tout à saluer cette "heureuse" initiative que ne

manqueront pas d'apprécier nos entreprises innovantes.

S'agissant des allocations familiales, je tiens à souligner qu'à la suite des décisions prises lors du Conseil des ministres de Louvain, un supplément de 20 euros par enfant et par mois est accordé aux familles monoparentales. Bien qu'il soit destiné aux salariés, je me réjouis de savoir que l'arrêté royal a été envoyé au Conseil d'État pour permettre d'étendre cette mesure aux indépendants.

C'est d'ailleurs par eux que je terminerai mon exposé relativement à la loi-programme, puisque les classes moyennes restent au cœur de nos préoccupations et de celles du gouvernement, comme le montre cette loi-programme.

Créer et exploiter son entreprise est tout sauf facile; c'est malheureusement le dur constat que forment bon nombre d'indépendants aujourd'hui. D'après les derniers chiffres de l'INASTI qui datent de 2005, il y a eu 6.128 faillites dans notre pays. Nous connaissons tous les conséquences désastreuses qu'entraînent ces événements dans l'ensemble de la société, tant pour l'indépendant et sa famille que pour ses employés, d'autant plus qu'un tiers des indépendants vivent en dessous du seuil de pauvreté à l'heure actuelle. C'est pourquoi je ne peux aujourd'hui que me réjouir de voir l'assurance faillite en faveur des indépendants être redynamisée dans le cadre du programme de lutte contre la pauvreté. Non seulement, à partir du 1^{er} juillet 2007, les montants octroyés seront presque doublés, puisque cette prestation sera relevée au même montant que celui de la pension minimum pour travailleur indépendant mais, en outre, ils seront perçus deux fois plus longtemps étant donné que nous passerons de six à douze mois de perception.

Ces améliorations permettront incontestablement aux indépendants d'affronter leur changement brutal de statut, si bien qu'ils pourront se retourner de manière plus sereine afin de trouver ou de créer un autre emploi.

02.11 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik wil het thans hebben over twee punten, namelijk de optrekking van de kinderbijslagen voor alleenstaande ouders en de horeca.

Over het eerste punt heb ik ook reeds in de commissie namens mijn fractie het woord genomen. Ik wil onze voornaamste kritiek op dat vlak evenwel herhalen. Wij hebben ook aan het wetsontwerp ter verhoging van de kinderbijslag voor alleenstaanden, dat voorligt, ons wetsvoorstel nr. 1192 tot invoering van een dertiende maand kinderbijslag, gekoppeld. Wij geloven immers dat een extra maand kinderbijslag voor elk kind dat gerechtigd is, veel beter beantwoordt aan de maatschappelijke belangen en aan de rechten van elk kind. Voor ons is kinderbijslag een recht van elk kind.

Het wetsontwerp dat de regering vandaag voorlegt voorziet in een minieme verhoging van de kinderbijslag voor alleenstaanden en dan nog gekoppeld aan een bepaald maximuminkomen. Er is in een drempelbedrag van 1740 euro voorzien. Daarop kunnen de volgende punten van kritiek geformuleerd worden.

Ten eerste, er zijn ook koppels die onder dat drempelbedrag van 1740 euro blijven. Zij komen dan niet in aanmerking voor die kinderbijslag. Wij vinden het totaal onrechtvaardig dat zij niet in aanmerking komen, terwijl zij onder het drempelbedrag blijven.

Ten tweede, er is ook het feit dat alleenstaanden er net boven kunnen komen te zitten, met een halve euro of met één euro en dan plots niets ontvangen. Men ontvangt dus ofwel de volledige premie ofwel niets.

Dat vinden wij geen correct systeem. Wij staan niet alleen met die kritiek. Ook de Gezinsbond heeft die kritiek reeds herhaaldelijk geuit en is gekant tegen elke vorm van inkomenskoppeling van kinderbijslagen.

Wij zijn en blijven er voorstander van dat kinderbijslag een recht is van elk kind. Dat was ook de oorsprong van het systeem en zo zou het ook moeten blijven. Daarom is het veel beter om eigenlijk vanuit een dertiende maand of een algemene verhoging van de kinderbijslag te vertrekken, die kostendekkend is. Dat is een veel eerlijker systeem dan hier en daar wat brandjes te blussen of hier en daar wat bij te geven. Veel beter dan het systeem dat nu bestaat met de schoolpremie, voor bepaalde kinderen voor bepaalde leeftijden, of ook veel beter dan het systeem dat hier vandaag wordt verdedigd, in het ontwerp van de minister, een toeslag voor alleenstaande ouders, maar met een laag inkomen, dus niet voor mensen met een laag inkomen die met twee zijn, en ook niet voor alleenstaande ouders, die net 1 euro meer verdienen boven dat bedrag.

Bovendien vinden wij dat het debat fundamenteeler moet gevoerd worden. Wij vinden dat de kinderbijslag er gekomen is, omdat dat solidariteit is tussen gezinnen met kinderen en gezinnen zonder kinderen, dat daar een stuk solidariteit moet spelen, en niet gezinnen met kinderen, die tot de modale inkomens behoren, en gezinnen met kinderen, die daaronder vallen. Het is echt een solidariteit tussen gezinnen met kinderen en zonder kinderen en wij vinden dat er niet mag gediscrimineerd worden naargelang de portefeuille van de ouders. Zeker omdat het hier gaat over een kostendekkende, kostencompenserende uitgave, zoals dat ook is bij de ziekteverzekering, de gezondheidszorgen. Zoals bij de gezondheidszorgen, moeten de kinderbijslagen kostendekkend zijn. Het is dan ook niet fair dat men voor het ene kind wel iets ontvangt en voor het andere niet, terwijl men eigenlijk voor dezelfde kosten staat.

Tot daar onze kritiek op het voorliggend wetsontwerp. Wij vinden het echt onvoldoende. Het komt onvoldoende tegemoet aan een nood die er bij alle gezinnen is. Daarom leggen wij ook ons wetsvoorstel voor dat pleit voor een dertiende maand kinderbijslag voor alle gezinnen.

Met betrekking tot de horeca had ik de minister nog een aantal heel concrete vragen willen stellen, die ik door omstandigheden niet meer in de commissie kon beantwoord krijgen.

Ten eerste wil ik u een vraag stellen, in verband met de Dimona-aangifte. Zal er op 1 juli een wijziging zijn van de Dimona-aangifte, zodat de werkgevers voor de aangifte van de gelegenhedsmedewerkers de keuze hebben tussen ofwel de volledige aangifte van begin- en einduur, ofwel de aangifte in tijdsblokken van bijvoorbeeld 5 of 11 uur?

Ten tweede, zal de regering de regeling van de superextra's afschaffen? Ten derde, is de regeling met betrekking tot de forfaitaire vaststelling van de lonen voor de berekening van de bijdragen van toepassing? Ik herinner eraan dat er eerst was gezegd dat dit op 1 januari al het geval zou zijn. We zijn vier maanden verder en dat is nog niet het geval.

Wij vragen ons ook af of de sociale partners van de sector, zowel werkgevers als vakbonden, het eens zijn met alle aspecten van de nieuwe horecaregeling. Wordt de voorziene registratie van tijdsblokken ook op papier bijgehouden? Worden niet alleen de tijdsblokken bijgehouden, maar ook de reëel gepresteerde uren?

Ik heb nog een vraag over de werkbonus. Er wordt nu voorzien dat de Koning kan beslissen de lasten voor de werkgever te verlagen. Hoe zit het echter met de werkbonus die voor de werknemers geldt? Hoe wordt die geïntegreerd in het nieuwe systeem?

De Raad van State heeft ook kritiek gegeven op het voorstel. Wat is de reactie van de minister op de kritiek van de Raad van State die vindt dat de bevoegdheidsdelegaties aan de Koning voor het vrijstellen van werkgevers van bepaalde bijdragen veel te ruim zijn en dat deze nauwkeuriger moesten worden gedefinieerd?

Hoeveel regularisaties heeft de RSZ moeten doen, en voor welk bedrag, voor de werkgevers die tijdens de overgangsperiode niet de volledige aangifte van de prestaties via Dimona hebben gedaan en daardoor het recht op de forfaitaire regeling voor de gelegenhedswerknemers verloren?

Zijn de sociale partners het eens over de hoogte van de forfaitaire daglonen die nu wordt voorgesteld? Werd er rekening gehouden met de opmerkingen van de NAR, met name de vraag om voor de berekening van het minimum maandloon niet te vertrekken van 21 dagen, maar wel van 21,73 om op die manier tot het dagbedrag te komen?

Ten slotte, waarom zegt de regering dat zij een deel van de meeropbrengsten van de hervorming van het forfaitair systeem zal herinvesteren in lastenverlagingen voor de horeca? Waarom heeft men het over een deel en niet de totaliteit van het bedrag van de meeropbrengsten dat wordt geïnvesteerd in lastenverlagingen? Anders hebt u het immers niet over een lastenverlaging, maar de facto over een lastenverhoging aangezien die middelen dan voor iets anders worden gebruikt.

Dat waren mijn concrete vragen aan de minister. Ook hebben wij kritiek op het voorliggende ontwerp over de kinderbijslagen voor alleenstaanden.

Le **président**: Monsieur le ministre, vous avez la parole pour votre réplique aux questions. Ensuite, je ferai une proposition à la Chambre.

02.12 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, ik zal niet op alles reageren. Er werden zaken over de kinderbijlagen gezegd, waarop ik in de commissie al heel uitgebreid heb geantwoord. Ik zal mijn antwoorden dus tot de vragen over de horecasector beperken.

Ten eerste, er waren vragen over de wijzigingen van Dimona vanaf 1 juli 2007.

De regering keurde op 20 april 2007 effectief een ontwerp van koninklijk besluit met betrekking tot de horeca goed. Het ontwerp ligt thans voor advies bij de Raad van State. Het ontwerp voert het met de sociale partners van de sector gesloten akkoord uit.

Het ontwerp voorziet in een wijziging van de reglementering met betrekking tot Dimona voor de in de horeca tewerkgestelde gelegenhedswerkers, en dat met ingang op 1 juli 2007. De werkgever krijgt de keuze tussen twee Dimona-stelsels. Hij kan, ten eerste, opteren voor een volledige Dimona met begin- en einduur van de prestatie, zoals mevrouw Lanjri herhaalde. Hij kan, ten tweede, kiezen voor een Dimona light, met aanduiding van het beginuur van de prestatie plus de keuze voor een bloktijd, gekoppeld aan het bijhouden van een nieuw, sociaal document, namelijk het register voor werktijdregeling.

Ten tweede, er waren de vragen over de afschaffing van de regeling inzake superextra's.

Zoals overeengekomen met de sociale partners van de sector, wordt de regeling inzake superextra's vanaf 1 juli 2007 afgeschaft.

Ten derde, er waren ook vragen over de nieuwe regeling inzake forfaitaire daglonen voor de berekening van de socialezekerheidsbijdrage.

Zoals afgesproken met de sociale partners, zal de regeling met betrekking tot de forfaitaire daglonen als berekeningsbasis voor de socialezekerheidsbijdrage en dus ook van de sociale vergoedingen, meer bepaald werkloosheid en ziekteverzekering, fundamenteel worden gewijzigd.

Sinds 1 april 2007 wordt het gebruik van de forfaitaire daglonen in de sociale zekerheid beperkt tot de horeca, de zeevissers, de sportbeoefenaars en de gelegenhedswerknemers in de sectoren van landbouw, tuinbouw en horeca. De lijst van de functies in de sector van de horeca werd dan ook aangepast.

Sinds 1 april 2007 mogen de forfaitaire daglonen in de horeca nooit lager zijn dan het gegarandeerde minimuminkomen. Het was effectief voorzien dat dit principe vanaf 1 januari 2007 in werking zou treden. De procedure liet echter niet toe om de voorziene timing na te komen. In de periode tussen 1 juli 2007 en 1 oktober 2008 worden de forfaitaire daglonen in de horeca geleidelijk gelijkgesteld aan de commerciële lonen.

Mevrouw Lanjri, een vraag die ook door u gesteld werd, was of er een akkoord was met de sociale partners. De nieuwe regeling werd door alle sociale partners van de sector goedgekeurd. U kunt dat nog terugvinden in de persmededeling van Ho.Re.Ca. Vlaanderen op 21 april 2007: "Fed. Ho.Re.Ca Vlaanderen is na maandenlange besprekingen verheugd dat de voltallige regering over de brug gekomen is met een pakket van maatregelen die een licht doen schijnen in de donkere tunnel waarin de sector was terechtgekomen." Nog verder staat: "Hoger geciteerde maatregelen worden door de sector geprecipiteerd als een signaal van herkenning van de specifieke moeilijkheden waar horecawerkgevers mee worden geconfronteerd."

Nog een vraag die gesteld werd gaat over het bijhouden van een geschrift met de reëel gepresteerde uren. Indien de werkgever Dimona Light kiest moet hij effectief een register voor de werktijdenregeling bijhouden. Dat register vermeldt onder andere de effectieve prestaties en alle werkgevers moeten hun gelegenhedswerknemers in bijlage van de loonfiche een dagelijks overzicht van de prestaties van de werknemer bezorgen.

Ik heb nog enkele kleine puntjes.

Ten eerste, het gaat over de werkbonus en de horecawerknemers. De horecawerknemers genieten van de werkbonus zoals alle werknemers in alle sectoren. De regeling met betrekking tot de werkbonus werd aan de verhoging van de minimumlonen met ingang van 1 april 2007 aangepast. Het sociaal statuut van veel werknemers in de horeca wordt fundamenteel verbeterd.

U zegt dat er te ruime bevoegdheidsdelegaties aan de Koning zijn. De principes zijn in de voorgestelde bepalingen opgenomen. Het gaat voornamelijk om het toepassingsgebied van de werkgevers van de verschillende sectoren die gelegenheidswerknemers tewerkstellen die onderworpen zijn aan alle takken van de sociale zekerheid. De andere elementen van de bevoegdheidsdelegaties nemen bestaande delegaties over. Sommige delegaties dateren zelfs van vóór juni 1999.

Voor de RSZ-regularisaties verwijs ik naar mijn antwoord dat ik daarover aan de heer Vandeurzen gegeven heb. Er is een akkoord met alle sociale partners, hier meer bepaald over de hoogte van de forfaitaire daglonen. Er is een akkoord met alle sociale partners van de sector omtrent de toekomstige forfaitaire daglonen. Er was een opmerking van het VBO en de Middenstand in de NAR, omtrent de deler van de minimumlonen, maar aangezien het feit dat het een eerste fase betrof om een forfaitair dagloon aan de conventionele lonen te "alligneren", hebben de horecawerkgevers niet meer aangedrongen.

Uw laatste vraag ging over de zogenaamde recyclage. De regering heeft gesproken over de recyclage van een gedeelte van de meeropbrengsten in de sociale zekerheid, ten gevolge van de doorgevoerde hervormingen inzake de berekeningsbasis van de sociale zekerheid met betrekking tot de werknemers die met fooien of een dienstpercentage beloond zijn, omdat de hervorming ook op andere sectoren slaat. Volgens de raming van het RSZ wordt het geheel van de meeropbrengsten in de RSZ gerecycleerd. Het gaat effectief om een gedeeltelijke recyclage, indien rekening wordt gehouden met de gevolgen van de maatregelen voor alle sectoren.

Tot daar mijn antwoord. Ik denk dat ik op alle vragen een volledig antwoord gegeven heb.

De **voorzitter**: Mag mevrouw Lanjri eerst reageren? En dan mevrouw Pieters?

02.13 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn antwoorden. Collega Pieters, die de zaak van de horeca ook de voorbije jaren heeft opgevolgd, zal dadelijk nog een aantal bemerkingen geven. Uw antwoord op mijn laatste vraag, waarom slechts een deel van de meeropbrengsten wordt geïnvesteerd, heb ik niet helemaal begrepen. Hoe ziet u dat? U zegt dat het eigenlijk maar een over een deel gaat, als men met alle sectoren rekening houdt. Wordt nu wel het geheel opnieuw geïnvesteerd in de horeca of niet? Kunt u mij daarop een heel duidelijk antwoord geven?

02.14 Minister Rudy Demotte: Kunt u het herhalen? Ik hoor het niet goed.

02.15 Nahima Lanjri (CD&V): Wat betreft de herinvestering van de meeropbrengsten antwoordde u dat het geheel wel wordt geherinvesteerd in de horecasector, of slechts een deel als men het bekijkt over alle sectoren. Kunt u mij dat wat duidelijker uitleggen, want ik heb dat antwoord niet helemaal begrepen.

02.16 Trees Pieters (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb daarover ook een vraag.

Eerst en vooral durf ik stellen dat na acht jaar horecaplannen, er nu vanuit de meerderheid toch een fragmentaire oplossing gekomen is. Het convenant is weliswaar tot stand gekomen en door wat nu in die KB's is ingevuld, is een onderdeel van dit convenant gerealiseerd. Het lijkt mij dan ook logisch dat de betrokkenen dit hebben goedgekeurd. Ik heb daarbij een aantal vragen.

Ik heb het perscommuniqué van Ho.Re.Ca-Vlaanderen gelezen, in verband met de Dimona-aangifte voor de gelegenheidswerknemers. Ik stel vast dat zij concluderen dat er geen elektronische tijdsregistratie meer nodig is voor tijdelijke werknemers. Ik denk niet dat het de bedoeling van het concept is dat Dimona blijft. Dimona is op zich niet slecht, maar zeer moeilijk toepasbaar in de horecasector. In de tuinbouwsector is het niet moeilijk om Dimona toe te passen: men begint op een bepaald uur 's morgens en voor het donker wordt, stopt men. In de horeca is dat een totaal ander gegeven. Als men een trouwfeest heeft, weet men 's avonds niet wanneer dat beëindigd zal zijn en de patron kan daar niet tot vijf of zes uur 's morgens staan om alles in te brengen via computer of GSM.

Ik heb het gevoel dat zij niet met Dimona zullen werken. Dan zal dat gebeuren met de formule Dimona-light, of het oude systeem, naast bloktijd. Het zal met een registratie moeten gebeuren. Wie moet er dan registreren? Is het de tijdelijke werknemer, de gelegenheidsarbeider die zijn uren opgeeft, of is het de werkgever die dit opneemt en voor de coördinatie zorgt? Dat zijn twee verschillende dingen. Dat was het eerste punt inzake Dimona.

Dan is er de structurele lastenverlaging. Dat is positief. Het betreft zowel werknemers als werkgevers, zo lees ik, niet in de KB's, want die heb ik niet gezien, maar in de persmededeling van Ho.Re.Ca-Vlaanderen. Ik zou graag weten hoeveel die structurele kostenverlaging zal bedragen, zowel voor werkgevers als werknemers. Ik veronderstel dat dit toch in de KB's werd uitgewerkt.

Hetzelfde geldt voor de vergoeding voor de kosten van de sociale secretariaten. De regering voorziet nu in een tussenkomst per kwartaal en per werknemer voor administratiekosten van het sociaal secretariaat. Hoeveel euro is dat? Is dat een aanzienlijk bedrag of niet? Ten slotte is er nog wat mevrouw Lanjri net vroeg. De overheid heeft altijd gezegd dat zij in de horecasector zou investeren.

De premier heeft zich ooit even laten ontvallen dat hij het verschil tussen 21% en 6% btw totaal in de sector zou investeren. Het ging daarbij om 500 miljoen euro. Zoiets is onhaalbaar. Maar goed, dat werd op een bepaald moment gezegd. Nu zegt u dat een gedeeltelijke recyclage in de sector zal gestopt worden. Ik vraag dan, net als mevrouw Lanjri, om welk bedrag het daarbij zal gaan. Geef mij het resultaat van die recyclage die gedeeltelijk in de sector zal gestopt worden.

De **voorzitter**: Ik zal daarna een voorstel doen over de twee technische amendementen die het ontwerp nog zouden kunnen verbeteren.

02.17 Trees Pieters (CD&V): Er zijn vier ministers bevoegd voor dit dossier.

02.18 Minister Rudy Demotte: Mijnheer de voorzitter, ik zal natuurlijk inzake mijn eigen bevoegdheden antwoorden.

02.19 Trees Pieters (CD&V): ..., zowel als minister Verwilghen, minister Vanvelthoven en uzelf, mijnheer de minister. U bent allen bevoegd ter zake. Uiteindelijk wordt het een kluwen.

02.20 Minister Rudy Demotte: Ik ga eerst in op de registratie. Wie moet er registreren? Dat is duidelijk de werkgever.

Ten tweede, wat de recyclage betreft, bestaan er in de sector verschillende manieren waarop de basis van de sociale lasten berekend wordt. Men kan werken met een systeem van fooien of een dienstpercentage op de lonen. In de sector, bijvoorbeeld hotels, zijn er verschillende systemen die naast elkaar bestaan. Als men alles vak per vak bekijkt, komt er met de verschillende systemen een evenwicht. Het kan dat een tot nu toe gebruikt systeem een deel van zijn middelen verliest, maar in het algemeen is er een evenwicht.

Een andere vraag die gesteld werd was hoeveel de structurele maatregelen zullen opbrengen. Het gaat hier niet om de werknemers, maar wel om de werkgevers. Zij krijgen 9 miljoen euro. Er komt dus een lastenverlaging van 9 miljoen euro.

02.21 Trees Pieters (CD&V): Voor de horecasector?

02.22 Minister Rudy Demotte: Ja, voor de ganse sector.

02.23 Trees Pieters (CD&V): U zegt dat de gedeeltelijke recyclage ook gespreid zal worden over de verschillende sectoren.

02.24 Minister Rudy Demotte: Ja, ik zeg dat er binnen de sectoren verschillen kunnen bestaan. De manier waarop de basis van de sociale lasten tot nu toe wordt berekend, is immers heel verschillend. In de tekst van mijn nota staat dat volgens de ramingen van de RSZ het geheel van de meeropbrengst in de horecasector wordt gerecycleerd.

De **voorzitter**: Collega's, ik sluit de algemene bespreking af. Voor ik met de artikelsgewijze bespreking begin, heeft men mij twee technische amendementen overgemaakt. Eén wijzigt een datum en één stelt bepaalde termen gelijk, althans in de verantwoording: een aanpassing van §4 aan de woorden van §3. Het eerste amendement heeft betrekking op artikel 28 van de programmawet en het tweede op artikel 2 van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen. Ik stel voor dat dit voor de aanvang van de artikelsgewijze bespreking terug naar de commissie gaat.

Il y a deux amendements: un sur le projet de loi-programme et un sur le projet de loi portant des dispositions diverses. La commission des Affaires sociales siégeant actuellement, je vais donc lui renvoyer ces deux amendements afin qu'elle puisse revenir en séance plénière pour un rapport oral.

Renvoyé en commission

Teruggestuurd naar de commissie

03 Proposition de résolution visant à augmenter le rôle des femmes dans les processus de paix (2521/1-3)

03 Voorstel van resolutie betreffende de versterking van de rol van de vrouw in het vredesproces (2521/1-3)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Talbia Behouari, Véronique Ghenne, Valérie Déom

Discussion

Bespreking

Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2521/3)**

De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2521/3)**

La discussion est ouverte.

De bespreking is geopend.

03.01 Mohammed Boukourna, rapporteur: Monsieur le président, chers collègues, cette proposition de résolution a été votée quasi à l'unanimité: huit voix pour et une abstention. Cette proposition de résolution prolonge les initiatives prises précédemment en ce domaine, notamment la résolution 1325 du Conseil de sécurité.

La problématique sera développée par l'auteur principal de cette proposition de résolution, Mme Belhouari. Je me limiterai donc à vous faire le rapport de la discussion en commission.

Il y a eu une précision de Mme Belhouari qui me signale que les signataires ont rencontré à plusieurs reprises des délégations des femmes issues de différentes zones de conflit. Il a été très intéressant et significatif d'entendre ces personnes qui ont, à maintes reprises, exprimé systématiquement une assistance à assumer un rôle plus important dans les processus de paix.

La discussion qui en a suivi peut se résumer à quelques faits.

M. Miguel Chevalier, du VLD, était d'accord, sur le fond, avec les préoccupations des signataires de la proposition mais il regrettait néanmoins que ceux-ci n'aient pas fait de ce texte une initiative commune à l'ensemble des composantes de la majorité. M. Chevalier se demandait toutefois si la demande adressée au point 5 du dispositif, qui est formulée de manière assez générale, je cite: "de développer des moyens d'échange entre femmes dans les réseaux Nord-Sud et Sud-Sud" ne gagnerait pas à être rendue plus précise et plus concrète.

Enfin, sur la forme, M. Chevalier juge peu diplomatique l'emploi du verbe "eisen" dans le texte néerlandais du point 2 du dispositif. Par ailleurs, la traduction néerlandaise du considérant 2 est ambiguë, la politique communautaire devant ici s'entendre dans son sens européen et non comme "het gemeenschapsbeleid".

M. De Decker, ministre de la Coopération au développement, a constaté que la proposition de résolution exprime ce qui forme d'ores et déjà la base de la politique belge de coopération au développement. La politique d'égalité des chances est en effet un thème transversal dans tous les programmes et tous les accords de coopération conclus ainsi que dans les programmes développés. Le souci de l'autonomisation des femmes dans les pays partenaires et du renforcement de leur rôle est clairement une constante. Nous sommes d'accord sur ce point, même si nous voulons que cela se traduise un peu plus dans les faits. C'est une des principales demandes de cette proposition de résolution.

Mme Talbia Belhouari ne conteste pas que les demandes adressées au gouvernement dans la proposition rencontrent des préoccupations déjà largement partagées mais elle constate que toutes les délégations de femmes rencontrées estiment que ces objectifs ne sont pas encore inscrits dans les démarches.

En résumé, cette proposition de loi est vraiment attendue par un certain nombre de délégations rencontrées. Elle se base essentiellement sur l'implication des femmes et des enfants dans un certain nombre de conflits et le fardeau que cela peut représenter. Elle vise à ce que les femmes puissent prendre une plus grande part dans les processus de réconciliation ou de paix.

Voilà, monsieur le président, chers collègues, la teneur de mon rapport en ce qui concerne la proposition de résolution visant à augmenter le rôle des femmes dans les processus de paix.

Le **président**: Chers collègues, un autre amendement sur le projet de loi-programme (3058/1-19) doit être renvoyé en commission des Affaires sociales. Il a trait au titre III Affaires sociales.

Cet amendement est donc renvoyé maintenant en commission des Affaires sociales qui pourra se prononcer à son sujet.

03.02 Talbia Belhouari (PS): Monsieur le président, messieurs les ministres, chers collègues, je voudrais tout d'abord remercier M. Boukourna pour la qualité de son rapport.

Je voudrais également vous dire combien je suis heureuse de pouvoir présenter la proposition de résolution qui est soumise à notre assemblée.

Une journée de réflexion est organisée, aujourd'hui, au palais d'Egmont, à laquelle participent des femmes venant de différents pays dont la Turquie, l'Iran et le Maroc. Je serais ravie de pouvoir leur annoncer, demain, le vote de cette proposition de résolution; en effet, ces femmes seront reçues ce mercredi par notre Comité d'émancipation sociale.

Je n'entrerai pas dans tous les détails car l'exposé de notre rapporteur était – me semble-t-il – assez complet.

Je tiens toutefois à dire que la participation des femmes aux processus de paix et de reconstruction des pays en conflit apparaît comme une condition sine qua non à l'instauration d'une paix et d'un développement durable. Les femmes représentent plus de la moitié de l'humanité; il faut en tenir compte. Par ailleurs, elles disposent de connaissances et d'expériences particulières.

La résolution 1325 du Conseil de sécurité des Nations unies a servi de catalyseur aux femmes du monde entier pour faire valoir leurs droits et accroître leur rôle dans les processus de paix. Cependant, si cette résolution a permis une avancée majeure en matière d'égalité hommes-femmes, nous sommes encore loin d'une véritable acceptation du rôle des femmes dans les processus de paix. Bien sûr, les demandes que les cosignataires et moi-même adressons au gouvernement dans notre proposition de résolution rencontrent des préoccupations déjà largement partagées par celui-ci. Cependant, toutes les femmes venant de pays en conflit que nous avons l'occasion de rencontrer reviennent avec cette revendication. Elles veulent participer à la prévention, à la gestion et au règlement des conflits au même titre que les hommes. Car si l'égalité existe dans toute une série de textes, ce n'est pas encore le cas dans la réalité. Il est donc de notre devoir de soutenir le rapprochement entre les femmes et les négociateurs et décideurs, afin de permettre aux femmes de remplir pleinement leur rôle de citoyennes du monde au même titre que les hommes. C'est l'objet de cette proposition de résolution.

J'appelle donc l'ensemble des membres de cette assemblée à voter en faveur de cette proposition de résolution.

03.03 Brigitte Wiaux (cdH): Monsieur le président, nous soutiendrons cette proposition de résolution puisque, aujourd'hui encore, il est nécessaire d'assurer un rôle plus important des femmes pour la promotion des valeurs de la paix et de la tolérance au sein de nos sociétés. Il est vrai que la résolution 1325 du Conseil de sécurité des Nations unies, adoptée en 2000, sert de catalyseur aux femmes du monde entier pour faire valoir leurs droits et augmenter leur rôle dans le processus de paix et que de nombreuses organisations nationales et locales de femmes utilisent cette résolution comme outil de plaidoyer et de formation. Mais il reste encore de nombreux efforts à fournir pour parvenir à une véritable acceptation du rôle des femmes

dans les processus de paix. C'est tout le sens de cette résolution et nous la soutiendrons.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion est close.
De bespreking is gesloten.

Aucun amendement n'a été déposé ou redéposé.
Er werden geen amendementen ingediend of heringediend.

Le vote sur la proposition de résolution aura lieu ultérieurement.
De stemming over het voorstel van resolutie zal later plaatsvinden.

04 Proposition de loi modifiant l'article 14 des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 (2863/1-5)

04 Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 14 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (2863/1-5)

Proposition déposée par:
Voorstel ingediend door:
Willy Cortois, Jean-Pol Henry, Olivier Maingain, Magda De Meyer, Luc Goutry

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

Mme Corinne De Permentier, rapporteur, renvoie à son rapport écrit.

04.01 Willy Cortois (VLD): Mijnheer de voorzitter, collega's, ik wil u eraan herinneren dat dit een voorstel is van de vijf quaestoren van de Kamer. Het is, zoals u weet, tot stand gekomen op verzoek van de voorzitters van de zeven wetgevende assemblees die ons land rijk is.

Mijnheer de voorzitter, ik zou in mijn plichten tekortschieten, mocht ik bij de totstandkoming van het uiteindelijke voorstel ook niet even wijzen op de grote inbreng van onze eigen juridische diensten van de Kamer. In de commissie is gebleken – ik vind het jammer dat mevrouw De Permentier haar verslag niet heeft kunnen brengen, want zij zou dat ongetwijfeld uitstekend hebben gedaan – dat er een grote consensus bestaat om het artikel 14 van de wetten op de Raad van State te wijzigen, in die zin dat de bevoegdheidsvernietiging van de Raad zowel individuele als administratieve handelingen omvat, gepleegd door de bestuursinstanties van de zeven assemblees. Daarover was er even twijfel ontstaan, ten gevolge van een arrest van de Raad van State. Ik meen, mijnheer de voorzitter, dat er met het voorliggende wetsvoorstel duidelijkheid is op dat vlak. Dat was ook de bedoeling van het initiatief.

Ten slotte wil ik mijn collega's bedanken die hebben aangetoond dat de Kamer, en de commissie in het bijzonder, nu en dan snel en efficiënt kan werken.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(2863/5)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor

de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2863/5)**

La proposition de loi compte 2 articles.
Het wetsvoorstel telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

05 **Projet de loi confiant au comité sectoriel du Registre national la compétence d'autoriser l'accès aux informations du registre d'attente et du registre des cartes d'identité (2937/1-5)**

05 **Wetsontwerp waarbij de bevoegdheid om toegang te verlenen tot de informatiegegevens van het wachtregister en van het register van de identiteitskaarten toevertrouwd wordt aan het sectoraal comité van het Rijksregister (2937/1-5)**

Discussion générale ***Algemene bespreking***

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

De verslaggever is de heer Jan Peeters. Hij verwijst naar zijn verslag.

Er blijkt niemand ingeschreven te zijn voor de algemene bespreking.

Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)
Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(2937/5)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2937/5)**

Le projet de loi compte 16 articles.
Het wetsontwerp telt 16 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les corrections de texte suivantes sont proposées:
Volgende tekstverbeteringen worden voorgesteld:

Art. 12:

- au 1°, 3ème ligne, fermer les guillemets après le mot "suivantes:";
- au 1°, in fine, fermer les guillemets après le mot "suivantes:" et terminer par un point-virgule.
- in fine van 1°, de aanhalingstekens sluiten en een punt-komma plaatsen.
- au 2°, biffer les mots "1° et".
- in 2° de woorden "1° en" weglaten.
- inverser le 2° et le 3°.
- 2° en 3° omwisselen.

Les articles 1 à 16 sont adoptés article par article, avec corrections de texte à l'article 12.
De artikelen 1 tot 16 worden artikel per artikel aangenomen, met tekstverbeteringen op artikel 12.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

06 Proposition de loi portant modification de la loi organique du 18 juillet 1991 du contrôle des services de police et de renseignement et de l'organe de coordination pour l'analyse de la menace (2947/1-6)

06 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (2947/1-6)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Dirk Van der Maelen, Daniel Bacquelaine, Alfons Borginon, Dylan Casaer, Philippe De Coene, André Frédéric, Jan Peeters, Thierry Giet

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

M. Koen T'Sijen et Mme Annick Saudoyer sont rapporteurs. Ils renvoient au rapport écrit.

À première vue, personne n'est inscrit. Sauf Mme Saudoyer, mais vu qu'elle n'est pas présente, je biffe son nom.

Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)
Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

La proposition de loi règle des matières visées aux articles 77 et 78 de la Constitution.
Het wetsvoorstel regelt aangelegenheden als bedoeld in de artikelen 77 en 78 van de Grondwet.

En application de l'article 72, 4 du Règlement, les dispositions relevant de l'article 78 de la Constitution sont disjointes de la proposition de loi.

In toepassing van artikel 72, 4 van het Reglement worden de bepalingen die ressorteren onder artikel 78 van de Grondwet uit het wetsvoorstel gelicht.

Nous passons à la discussion des articles de la proposition de loi n° 2947/5 (matière visée à l'article 78 de la Constitution). Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2947/5)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsvoorstel nr. 2947/5 (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet). De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2947/5)**

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses relatives au statut de certains membres des services de police".

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel op de Algemene Inspectie en houdende diverse bepalingen betreffende de rechtspositie van sommige leden van de politiediensten".

La proposition de loi compte 40 articles.
Het wetsvoorstel telt 40 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

*Les articles 1 à 40 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 40 worden artikel per artikel aangenomen.*

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles de la proposition de loi n° 2947/6 (matière visée à l'article 77 de la Constitution). Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2947/6)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsvoorstel nr. 2947/6 (aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet). De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2947/6)**

La proposition de loi compte 10 articles.
Het wetsvoorstel telt 10 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

*Les articles 1 à 10 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 10 worden artikel per artikel aangenomen.*

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

De **voorzitter**: Waar is de heer Tuybens? Heeft zijn trein vertraging? Ik heb hier het wetsontwerp over de dringende spoorbepalingen, waarvan Ludo Van Campenhout verslaggever is. Waar zijn die staatssecretarissen? Ik wil wel dat wetsontwerp even opschorten en het volgende punt van de agenda aanvatten. Mocht de heer Tuybens evenwel in het Huis zijn, dan wil ik wel even wachten. Minister Landuyt is ook gevraagd geweest voor de wet op de tweewielige motorvoertuigen. Van de vice-premiers zijn er drie op vier. Nog één en u kunt kaarten.

Dat is toch niet serieus. Ik schors de vergadering tot de heren Tuybens en Landuyt hier zijn.

De vergadering is geschorst.
La séance est suspendue.

*De vergadering wordt geschorst om 15.50 uur.
La séance est suspendue à 15.50 heures.*

*De vergadering wordt hervat om 16.16 uur.
La séance est reprise à 16.16 heures.*

De vergadering is hervat.
La séance est reprise.

07 **Projet de loi portant dispositions urgentes concernant le chemin de fer (3055/1-5)**
07 **Wetsontwerp houdende dringende spoorwegbepalingen (3055/1-5)**

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

07.01 **Ludo Van Campenhout**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, collega's, ik wilde niet verwijzen naar het schriftelijk verslag, omdat het hier toch een zeer belangrijk ontwerp betreft.

Het eerste luik betreft de verbinding tussen de luchthaven van Brussel en de spoorwegverbinding Schaarbeek-Mechelen en dus ook de stad Antwerpen, beter bekend onder de naam Diabolo. Het is een belangrijke nieuwe spoorweginfrastructuur die de competitiviteit van onze luchthaven moet opkrikken. Belangrijk is dat deze nieuwe infrastructuur het voorwerp vormt van een publiekprivate samenwerking, waarbij de financiering, het ontwerp, de bouw en de exploitatie van de infrastructuur door de NV van publiekrecht Infrabel in haar hoedanigheid van infrastructuurbeheerder aan de privésector zullen worden toevertrouwd.

Het tweede luik van het ontwerp past in de herstructurering van de NMBS van 1 januari 2005 en strekt ertoe de Koning de bevoegdheid te geven om de activa waarop de NMBS-holding een gebruiksrecht heeft, voortvloeiend uit de contracten van vóór 1 januari 2005, te kunnen nakomen. Zo kan het gebruiksrecht worden gepreciseerd, niettegenstaande het feit dat de overdracht van die activa aan de NV van publiekrecht NMBS is geschied.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens de vergadering van 11 april jongstleden. De staatssecretaris heeft een inleidende uiteenzetting gegeven. De heer Jef Van den Bergh, als eerste spreker, onderstreepte het belang van Diabolo voor de competitiviteit van de luchthaven en de bereikbaarheid van de luchthaven vanuit de Antwerpse regio.

De heer Van den Bergh had drie opmerkingen. Ten eerste was het advies van de Raad van State niet voorhanden. De hoogdringendheid was volgens hem niet voldoende gemotiveerd. Hij vroeg zich af waarom de regering geen gebruik maakte van de artikelen 360 en 361 van de wet van 20 juli 2006. Ten tweede, hij stelde de vraag – en dit is een bekommernis van vele sprekers op 11 april - of er een garantie is dat de bijdrage van de passagiers zo laag mogelijk zal worden gehouden in het belang van de competitiviteit van het spoor. Als derde punt merkte hij op dat artikel 15 van het ontwerp stipuleert dat alle spoorwegondernemingen gedwongen worden bij te dragen tot de financiering van Diabolo, ook als ze daar geen gebruik van maken. De heer Van den Bergh vroeg zich af of dit wel redelijk is.

Mevrouw Lalieux heeft dezelfde bekommernis wat de hoogte van de passagiersbijdragen betreft en stelt de vraag naar de uitzonderingen, bijvoorbeeld kroostrijke gezinnen en dergelijke.

De heer Van den Eynde van het Vlaams Belang stelt dat dit ontwerp te laat komt en dat er al zeer vlotte treinverbindingen zijn vanuit Brussel en, bijvoorbeeld, Antwerpen naar Schiphol, Charles de Gaulle, Heathrow, Frankfurt en dergelijke.

Het Vlaams Belang en spreker Jan Mortelmans menen dat de naam van de luchthaven de luchthaven van Zaventem zou moeten zijn, aangezien de luchthaven zich op Vlaams grondgebied bevindt.

De heer Lavaux betreurt de afwezigheid van een businessplan. Uw rapporteur, ikzelf, wijst op het cruciaal belang van deze investering voor de competitiviteit van de luchthaven van Brussel. Vanuit Antwerpen zal men, mijnheer de staatssecretaris, zeer binnenkort veel sneller in Schiphol zijn dan in Brussel. Deze investering is dus werkelijk dringend en zeer belangrijk.

Met betrekking tot de laattijdigheid heeft de staatssecretaris geantwoord dat de luchthaven recent een forse groei heeft gekend en dat de Diabolo één aspect is van het concurrentievermogen van de luchthaven en dat vanaf 2011 gecombineerde trein-vliegtuigtickets vanuit alle regio's van België mogelijk zijn.

Wat de bijdrage van de passagiers betreft, zegt de staatssecretaris dat het een publiekprivate samenwerking is. De privésector heeft natuurlijk recht op rendement in verhouding tot het risico. De gebruikers moeten dus bijdragen, maar de bijdrage wordt zo laag mogelijk gehouden. Het woon-werkverkeer wordt uitgesloten en een aantal categorieën kan op basis van het voorliggende ontwerp worden uitgesloten. Na 35 jaar wordt de infrastructuur ook opnieuw eigendom van Infrabel.

Over de bijdrageplicht van alle spoorwegoperatoren zegt de staatssecretaris dat de verbetering van de infrastructuur in het belang is van het hele net en dat het billijk is dat het hele net proportioneel bijdraagt tot de financiering van de Diabolo.

Aangaande het advies van de Raad van State zegt hij dat er geen gebruik is gemaakt van de bijzondere volmachtbesluiten van de wet van 20 juli 2006. Hij zal later amenderen om die besluiten op te heffen.

Het ontwerp wordt nu ingediend en niet vroeger, omdat er natuurlijk eerst onderhandelingen moeten worden gevoerd met de privéoperatoren.

Bij de artikelsgewijze bespreking was er een amendement van de heer Bellot om de wettelijke benaming te gebruiken van de luchthaven. Dat werd aanvaard. De andere artikelen zijn allen aanvaard.

Er was nog één amendement op artikel 22bis. Om tegemoet te komen aan de opmerkingen van de Raad van State met betrekking tot de machtiging die aan de Koning werd verleend, dient de staatssecretaris een amendement in om artikelen 360 en 361 van de wet van 20 juli 2006, die dit ontwerp overbodig zouden maken, op te heffen. Dat amendement van de staatssecretaris werd eenparig aanvaard.

Daarop werd dit belangrijk wetsontwerp aanvaard met 10 stemmen voor en 1 onthouding, wat passend is voor zo'n belangrijk ontwerp.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(3055/5)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3055/5)**

Le projet de loi compte 24 articles.
Het wetsontwerp telt 24 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 24 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 24 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Er was een goed advies van de Raad van State, nietwaar, mijnheer de staatssecretaris?

08 Proposition de résolution relative à la promotion de la mobilité et de la sécurité routière en ce qui concerne les deux roues motorisés (1937/1-3)

- Proposition de résolution visant à modifier l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules. (1200/1-2)

- Proposition de loi relative à la plaque d'immatriculation pour cyclomoteurs (1982/1-2)

- Proposition de résolution relative à l'immatriculation des véhicules (2389/1-2)

- Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules (2573/1-2)

08 Voorstel van resolutie betreffende de bevordering van de mobiliteit en de verkeersveiligheid, wat de tweewielige motorvoertuigen betreft (1937/1-3)

- Voorstel van resolutie tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen. (1200/1-2)

- Wetsvoorstel betreffende kentekenplaten voor bromfietsen (1982/1-2)

- Voorstel van resolutie betreffende de inschrijving van voertuigen (2389/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen (2573/1-2)

Propositions déposées par:

Voorstellen ingediend door:

- 1937: Olivier Chastel, François Bellot, Valérie De Bue, Charles Michel, Daniel Bacquelaine, Jacqueline Galant
- 1200: Annick Saudoyer, Bruno Van Grootenbrulle
- 1982: Frieda Van Themsche, Jan Mortelmans, Francis Van den Eynde, Alexandra Colen
- 2389: Miguel Chevalier
- 2573: Jef Van den Bergh, Roel Deseyn

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces cinq propositions. (*Assentiment*)
Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze vijf voorstellen te wijden. (*Instemming*)

Discussion **Bespreking**

Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(1937/3)**
De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(1937/3)**

La discussion est ouverte.
De bespreking is geopend.

De heer Dylan Casaer, rapporteur, verwijst naar zijn schriftelijk verslag.

08.01 Corinne De Permentier (MR): Monsieur le président, il y a eu confusion. La discussion relative aux bandes réservées aux bus est inscrite à notre ordre du jour de jeudi. Je pensais qu'elle était liée à la proposition sur les deux-roues. J'ai consulté Mme De Prins, greffière adjointe, et nous examinerons ce point jeudi en séance.

Le **président**: La Chambre manifeste déjà son impatience de vous entendre!

Deux fois deux roues, cela donne quatre roues et davantage, monsieur le ministre. En politique comme en circulation routière, il faut un pneu de rechange.

08.02 Annick Saudoyer (PS): Monsieur le président, chers collègues, selon l'article 2 de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, ces derniers ne sont admis à la circulation sur la voie publique que si la responsabilité civile à laquelle ils peuvent donner lieu est couverte par un contrat d'assurance répondant aux dispositions de la présente loi et dont les effets ne sont pas suspendus.

Seule la demande d'immatriculation du véhicule, qui est subordonnée à la preuve d'assurabilité du véhicule, peut vérifier le respect de cette disposition. Or, jusqu'à présent, les cyclomoteurs n'étaient pas soumis à cette obligation d'immatriculation et échappaient donc facilement à toute vérification quant à la souscription ou non de cette assurance.

Le PS, en déposant en juin 2004, une proposition de résolution qui a été jointe au texte dont nous débattons aujourd'hui, souhaitait rencontrer quatre objectifs.

1. La prévention et la dissuasion en matière de fraude à l'assurance, qui peut avoir des conséquences effroyables sur la vie des familles concernées par de tels drames.
2. La lutte contre l'insécurité routière via des contrôles de vitesse qui équivalent à ce qui existe pour les voitures.
3. La lutte contre le débridage de ce type de véhicule, qui met régulièrement en danger les jeunes conducteurs, en particulier ceux qui ne se rendent pas compte du danger qu'ils encourent en conduisant des cyclomoteurs non conçus pour cela à des pointes à 80, voire 110 kilomètres par heure.
4. La lutte contre les vols de ces véhicules.

Ainsi, au PS, tout comme nos collègues réformateurs, nous plaidons pour l'immatriculation des cyclomoteurs, car nous pensons que c'est un outil non négligeable pouvant contribuer à rendre nos routes plus sûres.

En espérant que vous rallierez ces objectifs, mon groupe votera en faveur de cette proposition de résolution.

08.03 François Bellot (MR): Monsieur le président, chers collègues, le nombre de véhicules à deux roues motorisés ne cesse d'augmenter sur nos routes. Au 1^{er} août 2006, le parc de motocyclettes reprenant toutes les motos roulant à plus de 40 km à l'heure - c'est-à-dire toutes les motos et la plupart des vélomoteurs - s'élevait à 357.764 unités. Cela représente une augmentation de 4% par rapport à 2005. Le parc de motos passait de 277.000 véhicules en 2000 à 359.000 en 2006. En d'autres termes, on constate une augmentation de 25% en six ans. Le parc de motos a, quant à lui, triplé entre 1980 et 2006.

L'augmentation du nombre de deux roues motorisés montre l'importance de prendre en compte ces usagers dans la politique de sécurité routière. Nous devons également octroyer une place centrale à ces véhicules dans une politique globale d'amélioration de la mobilité.

En matière de mobilité, les deux roues motorisés constituent une alternative au problème de saturation de nos routes et un atout majeur dans une perspective de mobilité durable. Mes collègues et moi-même avons déposé différentes propositions de loi et de résolution en vue d'assurer la sécurité des deux roues motorisés. Elles concernent entre autres, l'aménagement des voiries, la place de la moto sur la chaussée, l'utilisation des couloirs réservés aux bus et le permis cyclo.

La présente proposition de résolution fait partie de ce mouvement d'initiatives parlementaires. Notre proposition initiale visait dans un objectif de renforcement de la sécurité des deux roues motorisés, à proposer la conduite d'un cyclomoteur dès l'âge de 16 ans après la réussite d'un test théorique, à permettre aux titulaires d'un permis B voiture de conduire une moto de 125 cm³ et de moins de 11 kg/W et à prévoir l'obligation d'immatriculer les cyclomoteurs.

M. le ministre a pris un arrêté royal - convaincu sans doute de la pertinence de notre proposition – contenant des mesures pour les deux roues motorisés. Cet arrêté royal reprend la deuxième mesure que nous proposons. Je m'en réjouis. En effet, il prévoit la possibilité pour les titulaires d'un permis B depuis plus de deux ans de conduite, de piloter une moto de 125 cm³ et de moins de 11 kg/W. La présente proposition adoptée en commission de l'Infrastructure ne vise donc plus qu'une mesure, à savoir l'immatriculation des cyclomoteurs.

À l'heure actuelle, l'absence d'immatriculation de ces véhicules et le port du casque rendent impossible l'identification de leur conducteur. En conséquence, différents problèmes se posent. En effet, en cas d'infraction de vitesse, par exemple, il n'est pas possible d'identifier le contrevenant. À ce propos, nous sommes conscients de l'existence de mobylettes trafiquées. Par ailleurs, lors d'un vol, nous ne pouvons pas retrouver la trace du véhicule. Enfin, nous ne pouvons pas contrôler si le conducteur est assuré ou non. Cette situation entraîne un sentiment d'impunité chez certains.

Nous pensons que la sécurité routière des conducteurs de cyclomoteurs passe aussi par leur responsabilisation. L'absence d'immatriculation de ces véhicules est un frein. Or, l'obligation d'immatriculation représente de réels avantages en termes d'identification et de contrôle. Nous pensons, à l'instar des associations représentatives des motocyclistes, qu'à l'avenir le conducteur d'un cyclomoteur immatriculé devrait également adopter un comportement plus responsable. Il prendra plus facilement conscience de l'importance de ses actes.

Cette immatriculation présente également l'avantage de lutter contre la non-assurance grâce aux contrôles croisés des fichiers de la DIV et de ceux des compagnies d'assurances. Un impact positif est aussi attendu au niveau des vols de cyclomoteurs qui deviendraient moins aisés. Dès lors, je me réjouis de l'adoption de cette proposition de résolution et souhaite que l'on puisse continuer à travailler dans ce sens.

Le président: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion est close.
De bespreking is gesloten.

*Aucun amendement n'a été déposé ou redéposé.
Er werden geen amendementen ingediend of heringediend.*

Le vote sur la proposition de résolution aura lieu ultérieurement.

De stemming over het voorstel van resolutie zal later plaatsvinden.

09 **Projet de loi visant à assurer la mise en oeuvre du Règlement (CE) n° 2201/2003 du Conseil du 27 novembre 2003 relatif à la compétence, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière matrimoniale et en matière de responsabilité parentale abrogeant le Règlement (CE) n° 1347/2000, de la Convention européenne de Luxembourg du 20 mai 1980 sur la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière de garde des enfants et le rétablissement de la garde des enfants ainsi que de la Convention de La Haye du 25 octobre 1980 sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants (3002/1-4)**

09 **Wetsontwerp dat de tenuitvoerlegging beoogt te waarborgen van Verordening (EG) nr. 2201/2003 van de Raad van 27 november 2003 betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1347/2000, van het Europees Verdrag van Luxemburg van 20 mei 1980 betreffende de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen inzake het gezag over kinderen en betreffende het herstel van het gezag over kinderen, en van het Verdrag van 's-Gravenhage van 25 oktober 1980 betreffende de burgerrechtelijke aspecten van internationale ontvoering van kinderen (3002/1-4)**

Discussion générale ***Algemene bespreking***

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

09.01 **Sabien Lahaye-Battheu**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, ik breng kort verslag uit vanop mijn bank. Dit wetsontwerp heeft betrekking op de tenuitvoerlegging van de Europese verordening van 27 november 2003 betreffende de bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en ouderlijke verantwoordelijkheid. De verordening heeft onder meer betrekking op de zogenaamde ouderontvoeringen.

De centrale elementen van het ontwerp zijn de volgende. Ten eerste de centralisatie van de gerechtelijke bevoegdheid om uitspraak te doen inzake de terugkeer of de ouderlijke verantwoordelijkheid na een beslissing houdende de niet-terugkeer gewezen in het buitenland. Ten tweede, de invoering van een specifieke procedure voor beschermingsmaatregelen gevraagd door een gerecht van een andere lidstaat in het kader van een procedure tot onmiddellijke terugkeer. Ten derde, de regeling van de tenuitvoerlegging van de beslissingen omtrent de terugzending. Ten vierde, de afschaffing van alle rechtsmiddelen in bepaalde gevallen.

Het wetsontwerp werd besproken in de commissievergadering van 11 april 2007. In de inleidende uiteenzetting heeft collega Schoofs gewezen op het probleem van het federaal aanspreekpunt inzake kinderontvoeringen. In de artikelsgewijze bespreking zijn er twee amendementen gekomen van de collega van cdH. Uiteindelijk is het wetsontwerp eenparig aangenomen.

09.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, cela a été voté à l'unanimité, je pense.

Le **président**: Mme le rapporteur l'a précisé dans son intervention. J'en prends bonne note également.

Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3002/4)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3002/4)**

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet de loi visant la mise en oeuvre du Règlement (CE) n° 2201/2003 du Conseil du 27 novembre 2003 relatif à la compétence, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière matrimoniale et en matière de responsabilité parentale abrogeant le Règlement (CE) n° 1347/2000, de la Convention européenne de Luxembourg du 20 mai 1980 sur la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière de garde des enfants et le rétablissement de la garde des enfants ainsi que de la Convention de La Haye du 25 octobre 1980 sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants".

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsontwerp tot tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 2201/2003 van de Raad van 27 november 2003 betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1347/2000, van het Europees Verdrag van Luxemburg van 20 mei 1980 betreffende de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen inzake het gezag over kinderen en betreffende het herstel van het gezag over kinderen, en van het Verdrag van 's-Gravenhage van 25 oktober 1980 betreffende de burgerrechtelijke aspecten van internationale ontvoering van kinderen".

Le projet de loi compte 15 articles.

Het wetsontwerp telt 15 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 15 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 tot 15 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

10 **Projet de loi modifiant diverses dispositions relatives à l'absence et à la déclaration judiciaire de décès (614/12-14)**

- Projet de loi modifiant certaines dispositions du Code judiciaire relatives à l'absence et à la déclaration judiciaire de décès (2615/2-3)

10 **Wetsontwerp tot wijziging van diverse bepalingen betreffende de afwezigheid en de gerechtelijke verklaring van overlijden (614/12-14)**

- Wetsontwerp tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de afwezigheid en de gerechtelijke verklaring van overlijden (2615/2-3)

Amendés par le Sénat

Geamendeerd door de Senaat

Overeenkomstig artikel 87 van het Reglement wordt geen algemene bespreking in plenaire vergadering gewijd aan een wetsontwerp dat door de Senaat naar de Kamer is teruggestuurd, tenzij de Conferentie van voorzitters anders beslist.

Conformément à l'article 87 du Règlement, les projets de loi renvoyés à la Chambre par le Sénat ne font plus l'objet d'une discussion générale en séance plénière, sauf si la Conférence des présidents en décide autrement.

Mme Marie-Christine Marghem est rapporteur. Elle renvoie à son rapport écrit.

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 614. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(614/14)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 614. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(614/14)**

Le projet de loi compte 58 articles.

Het wetsontwerp telt 58 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

*Les articles 1 à 58 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 58 worden artikel per artikel aangenomen.*

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2615. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2615/2)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 2615. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2615/2)**

Le projet de loi compte 4 articles.
Het wetsontwerp telt 4 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

*Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen.*

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

11 **Projet de loi modifiant certaines dispositions du Code civil en vue de faciliter la preuve de l'état des personnes à défaut d'acte de l'état civil (2447/1-3)**

- **Proposition de loi modifiant le Code civil en ce qui concerne la preuve de la naissance à défaut d'acte de naissance (867/1-2)**

- **Proposition de loi modifiant l'article 70 du Code civil en vue de permettre à un époux de suppléer son acte de naissance par une copie de la retranscription du jugement d'homologation de la légitimation par adoption (2088/1-2)**

11 **Wetsontwerp tot wijziging van sommige bepalingen van het Burgerlijk Wetboek teneinde het bewijs van de staat van de personen te vergemakkelijken bij gebreke aan een akte van de burgerlijke stand (2447/1-3)**

- **Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat betreft het bewijs van de geboorte bij gebreke van een akte van geboorte (867/1-2)**

- **Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 70 van het Burgerlijk Wetboek, teneinde een aanstaande echtgenoot toe te staan in de plaats van zijn akte van geboorte een afschrift voor te leggen van de overschrijving van het vonnis dat de wettiging door adoptie homologeert (2088/1-2)**

Propositions déposées par:

Voorstellen ingediend door:

- 867: Melchior Wathelet

- 2088: Marie Nagy, Melchior Wathelet, Alfons Borginon, Karine Lalieux, Charles Michel

Projet de loi transmis par le Sénat

Wetsontwerp overgezonden door de Senaat

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

11.01 **Sabien Lahaye-Battheu**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, het wetsontwerp en de toegevoegde wetsvoorstellen werden besproken tijdens de vergadering van 11 april 2007. In de inleidende uiteenzetting heeft de vice-eerste minister gepreciseerd dat het wetsontwerp voortvloeit uit een door senator Clotilde Nyssens ingediend wetsvoorstel. Het wetsvoorstel werd in de Senaat eenparig aangenomen. Het wetsvoorstel kreeg een ruimere reikwijdte ingevolge een aantal door de regering ingediende amendementen.

De nagestreefde administratieve vereenvoudiging geldt voor al wie onmogelijk of met grote moeite een afschrift van vereiste akte van burgerlijke stand kan voorleggen.

Tijdens de bespreking heeft de heer Wathelet zijn wetsvoorstel toegelicht, evenals mevrouw Nagy.

Over de artikelen werden geen opmerkingen gemaakt. Een en ander werd eenparig aangenomen.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.

De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2447/3)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2447/3)**

Le projet de loi compte 6 articles.

Het wetsontwerp telt 6 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 6 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 tot 6 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[12] Projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération du 13 décembre 2006 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Région wallonne, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune portant sur l'entrée en vigueur de l'article 7, 7°, de la loi du 13 juin 2006 modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction (3018/1-2)

- Projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération du 13 décembre 2006 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune portant sur l'organisation et le financement du stage parental fixés dans la loi relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait (3019/1-2)

- Projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération du 13 décembre 2006 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune portant sur l'organisation et le financement de l'offre restauratrice visée à la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait (3020/1-2)

[12] Wetsontwerp houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 13 december 2006 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de inwerkingtreding van artikel 7, 7°, van de wet van 13 juni 2006 tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd (3018/1-2)

- Wetsontwerp houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 13 december 2006 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de organisatie en financiering van de ouderstage, zoals vastgelegd in de wet betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit

veroorzaakte schade (3019/1-2)

- Wetsontwerp houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 13 december 2006 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, betreffende de organisatie en de financiering van het herstelrechtelijk aanbod bedoeld in de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade (3020/1-2)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces trois projets de loi. (*Assentiment*)
Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze drie wetsontwerpen te wijden. (*Instemming*)

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

De heer Claude Marinower, verslaggever, verwijst naar zijn verslag.

Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)
Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3018. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3018/1)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 3018. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3018/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.
Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3019. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3019/1)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 3019. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3019/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.
Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3020. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3020/1)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 3020. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3020/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.
Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

13 **Projet de loi relatif à la transsexualité (903/9-10)**

- **Projet de loi modifiant les articles 628 et 764 du Code judiciaire (3017/1-2)**

13 **Wetsontwerp betreffende de transseksualiteit (903/9-10)**

- **Wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 628 en 764 van het Gerechtelijk Wetboek (3017/1-2)**

Amendés par le Sénat
Geamendeerd door de Senaat

Conformément à l'article 87 du Règlement, les projets de loi renvoyés à la Chambre par le Sénat ne font plus l'objet d'une discussion générale en séance plénière, sauf si la Conférence des présidents en décide autrement.

Overeenkomstig artikel 87 van het Reglement wordt geen algemene bespreking in plenaire vergadering gewijd aan een wetsontwerp dat door de Senaat naar de Kamer is teruggestuurd, tenzij de Conferentie van voorzitters anders beslist.

13.01 **Tony Van Parys**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, ik zou willen verwijzen naar mijn schriftelijk verslag, gelet op de techniciteit van deze materie.

De **voorzitter**: Dat verwondert mij. Inzake techniciteit moet u weinig lessen ontvangen, van wie ook, mijnheer Van Parys. U weet dat.

Het is een transversaal verslag. Is niemand ingeschreven in de algemene bespreking?

Ce sont des projets consensuels. Ze zijn allemaal met eenparigheid van stemmen aangenomen.

Discussion des articles **Bespreking van de artikelen**

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 903. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(903/9)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 903. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(903/9)**

Het is in de Kamer geweest, het is in de Senaat geweest, het is teruggekomen, enzovoort. Deze zaak is toch al een tijdje hangend voor onze assemblees.

Le projet de loi compte 15 articles.
Het wetsontwerp telt 15 artikelen.

Die artikelen zijn toch ook zwaar geamendeerd, mijnheer Van Parys. Daar is werk aan geweest. Het wetsontwerp is er daar waarschijnlijk quasi volmaakt uitgekomen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 15 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 15 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3017. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3017/1)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 3017. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3017/1)**

Le projet de loi compte 4 articles.
Het wetsontwerp telt 4 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Collega's, ik stel u voor de tweede aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar op donderdag te plaatsen. De Senaat moet daar niet in tussenkomen. Ik moet daarmee dus niet naar de Senaat gaan, zodat we daarover donderdag kunnen stemmen. We hebben niet zoveel op de agenda van donderdag staan. Het gaat over document 3061.

13.02 Annemie Roppe (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, ik heb helemaal geen bezwaar tegen uw voorstel over punt 13 van de agenda, waarvan ik rapporteur ben. Ik heb trouwens vernomen dat wij donderdag het verslag zouden ontvangen. Tot nu toe is dat nog niet gebeurd. We kunnen daarover dus donderdag verslag uitbrengen.

De **voorzitter**: Ook de heer Vanvelthoven was hier daarstraks. Het wetsontwerp houdende uitvoering van het interprofessioneel akkoord voor de periode 2007-2008 is naar de commissie gestuurd.

Monsieur Delizée, il est en commission, celui-ci? Où en est la commission, monsieur le rapporteur?

13.03 Jean-Marc Delizée (PS): Monsieur le président, la commission a examiné l'amendement, a voté sur celui-ci et a désigné Mme Turtelboom comme rapporteur complémentaire pour l'amendement. On peut faire le rapport.

Le **président**: Je n'ai pas encore les textes. Ce n'est pas de votre faute, ça viendra.

13.04 Jean-Marc Delizée (PS): De toute façon, c'est un rapport oral qui va être présenté par Mme Turtelboom.

13.05 Annemie Turtelboom, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, deze namiddag hebben wij nog een extra commissie gehad om het amendement van collega Lanjri op artikel 23, om artikel 23 te vervangen door het amendement...

De **voorzitter**: Mevrouw, ik moet helaas uw ongeduld temperen. Ik heb nog geen teksten uit de commissie. Ik zal de bespreking houden tussen dit en enkele minuten als er teksten zijn, als het u niet stoort voor uw

verslag. Ik houd het in, als ik het zo mag zeggen.

14 Proposition de résolution relative au cancer de la peau consécutif à une exposition prolongée au soleil (2532/1-4)

14 Voorstel van resolutie betreffende huidkanker als gevolg van een langdurige blootstelling aan de zon (2532/1-4)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Hilde Dierickx, Yolande Avontroodt, Maggie De Block, Jacques Germeaux

Discussion

Bespreking

Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2532/4)**

De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2532/4)**

La discussion est ouverte.

De bespreking is geopend.

14.01 Maya Detiège, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, hier in Brussel is het altijd bergop. Ik heb gelopen, vandaar dat ik een beetje hijg.

Goedemiddag collega's, het voorstel van resolutie gaat over de te nemen maatregelen om huidkanker te voorkomen. De hoofddiener, mevrouw Dierickx van Open Vld, heeft het voorstel van resolutie in commissie voorgesteld.

Mevrouw Dierickx vraagt dat het register van nationale kankerregistratie voldoende middelen zou verkrijgen, zodat het registratiemodel in België goed zou functioneren. Zij vraagt tevens dat er uniformiteit van de informatie van de beschermingsfactor van zonnecrèmes komt. Die informatie wordt niet steeds eenvormig weergegeven en er zijn verschillende soorten schalen. Er wordt gevraagd dat de Europese schaal zou worden toegepast.

Er wordt tevens aan de regering gevraagd dat een goede samenwerking zou ontstaan met de gemeenschappen, zeker met het oog op sensibilisering. Er wordt speciale aandacht gevraagd voor specifieke bevolkingsgroepen, zoals kinderen en mensen die in zonlicht werken, die op de schadelijke invloed van het zonlicht moeten worden gewezen.

Voorts wordt gevraagd dat middelen ter beschikking worden gesteld om onderzoek naar kanker in het algemeen te blijven ondersteunen. Ten slotte wordt ervoor gepleit dat politici nauw zouden samenwerken met de artsen en de dermatologen.

Het voorstel van resolutie werd eenparig aangenomen.

De **voorzitter**: Ik raad de collega's aan de consideransen en de toelichting te lezen.

14.02 Hilde Dierickx (VLD): Mijnheer de voorzitter, het verheugt mij dat mijn voorstel van resolutie ter bestrijding van huidkanker op de valreep ter stemming wordt gelegd. Ik dank mijn collega's Yolande Avontroodt, Maggie De Block en Jacques Germeaux, die mij gesteund hebben door het voorstel van resolutie mee te ondertekenen.

Ik vraag aan de regering maatregelen ter bestrijding van huidkanker. Bij het begin van de zomer, en zeker bij dit prachtige weer, is dat niet misplaatst. 90% van de huidkankers is immers te wijten aan overdreven blootstelling aan de zon. De incidentie van melanoma, de meest agressieve vorm van huidkanker, stijgt jaarlijks met vijf tot tien procent. Niets wijst erop dat de incidentie opnieuw zou dalen.

Jaarlijks worden in België ongeveer 1.200 gevallen van melanoma gemeld. Kinderen en jongeren lopen het meeste schade op door blootstelling aan de zon. De zon heeft gelukkig een positieve invloed op ons lichaam en onze geest. Zonlicht is de belangrijkste bron van vitamine D. Zonnestralen hebben een ontstekingswerende werking op de huid en maken ons goedgezind, maar UV-stralen kunnen ook schade

veroorzaken aan ons lichaam. Zonneallergie, waaraan een op zeven personen lijdt, kan voorkomen, alsook pigmentafwijkingen, huidveroudering, zonnebrand en huidkanker.

De zon is niet de enige hoofdzakelijke factor voor melanoma. De belangrijkste factor is het huidtype en ook erfelijke factoren spelen een rol. Zonneblootstelling is echter de enige factor die wij in de hand hebben en waaraan wij zelf iets kunnen doen. Het is dan ook noodzakelijk om zich te beschermen door beschermende kledij, een aangepaste zonnebril en zonnecrème.

Het gebrek aan uniformiteit bij de schalen van de beschermingsfactoren is een probleem voor de consument. De indieners verzoeken de regering een totaalplan uit te werken, in samenwerking met de dermatologen en de Gemeenschappen en Gewesten. Dat plan bestaat erin de juiste gegevens te verzamelen, campagnes te voeren die mensen bewust maken van de gevaren van overmatige blootstelling aan de zon en campagnes te voeren voor risicogroepen, zoals kinderen en personen die om professionele redenen veel in de zon komen.

Wij vragen dat een uniforme schaal van beschermingsfactoren bij zonnecrème gehanteerd zou worden, bijvoorbeeld de Europese schaal. Nu is het te verwarrend voor de consument, omdat er ook Amerikaanse en Australische schalen op de Belgische markt voorkomen. De verkoop van zonnebrillen met onvoldoende bescherming moet aan banden worden gelegd.

Ik hoop dat de resolutie bijdraagt tot een daling van het hoge aantal huidkankerpatiënten per jaar.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion est close.
De bespreking is gesloten.

Ik kom aan de paragraafsgewijze bespreking. Er zijn consideransen van A tot P en een verzoek aan de regering, gearticuleerd van 1 tot 9.

Aucun amendement n'a été déposé ou redéposé.
Er werden geen amendementen ingediend of heringediend.

Le vote sur la proposition de résolution aura lieu ultérieurement.
De stemming over het voorstel van resolutie zal later plaatsvinden

Welke tekst wordt er nu uitgedeeld? Is het de tekst over het interprofessioneel akkoord, document nr. 2008, uit de commissie? Mijnheer Vanvelthoven, dat is voor u.

Mevrouw Turtelboom, is dat de tekst die thans wordt uitgedeeld? Ik heb die niet.

14.03 Annemie Turtelboom (VLD): Bedoelt u de tekst die nu wordt rondgedeeld?

Le **président**: N'est-ce pas cela?

14.04 (...): Non, ce n'est pas cela.

Le **président**: Cela signifie que la Chambre n'a pas encore le texte tel que modifié en commission. Les rapporteurs sont MM. Delizée et Van Biesen. Il s'agit du document 3011/1-7.

Maya Detiège (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, het volgende punt op de agenda gaat over de duurzame productie- en consumptiepatronen.

De **voorzitter**: Die andere tekst heb ik verdaagd tot wanneer hij klaar is.

15 **Projet de loi modifiant la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement et de la santé (3081/1-3)**

15 **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter**

bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid (3081/1-3)

Discussion générale ***Algemene bespreking***

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

15.01 **Maya Detiège**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, in de commissie werd een uiteenzetting gegeven door de minister van Leefmilieu en Pensioenen, de heer Bruno Tobback. Hij preciseerde dat het wetsontwerp ertoe strekt om de richtlijn 2005/32/EG, beter bekend als de ecodesignrichtlijn, om te zetten.

De richtlijn schept een kader voor het vaststellen van communautaire voorschriften inzake ecologisch ontwerp voor energieverbruikende producten teneinde het vrije verkeer van die producten in de interne markt te garanderen. De richtlijn moet in Belgische wetgeving omgezet worden tegen uiterlijk 11 augustus 2007.

De richtlijn legt de regels vast die zullen worden gehanteerd om in de toekomst uitvoeringsmaatregelen te kunnen uitvaardigen. Deze uitvoeringsbesluiten zullen productspecifiek zijn en kunnen onder andere normen opleggen inzake energiegebruik en de ecologische eigenschappen van een product, zoals bijvoorbeeld een verwarmingsketel, pc, printer, enzovoort. De besluiten zullen worden uitgevaardigd door de Europese Commissie.

Concreet komt het erop neer dat een apparaat dat niet voldoet aan de criteria van deze toekomstige uitvoeringsmaatregelen niet op de Europese markt mag gebracht worden. Toestellen die voldoen aan de uitvoeringsmaatregelen zullen correct gemarkeerd worden, met een CE-markering. Die zal verplicht zijn.

De artikelen 1 tot 6 werden eenparig aangenomen. Ook de bijlagen bij het wetsontwerp werden eenparig aangenomen. Het gehele, aldus gecorrigeerde wetsontwerp, werd eenparig aangenomen.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3081/3)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3081/3)**

Le projet de loi compte 6 articles.
Het wetsontwerp telt 6 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 6 sont adoptés article par article, ainsi que les annexes.
De artikelen 1 tot 6 worden artikel per artikel aangenomen, alsmede de bijlagen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

16 **Projet de loi portant des dispositions diverses de travail (3067/1-4)**
16 **Wetsontwerp houdende diverse arbeidsbepalingen (3067/1-4)**

Discussion générale ***Algemene bespreking***

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Turtelboom, u bent verslaggever. Is er een amendement op dit ontwerp? Verwisselt u dit wetontwerp niet met dat houdende diverse bepalingen? Is dat amendement rondgedeeld?

16.01 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de voorzitter, er is een amendement nr. 3074/001 op artikel 2. Het is rondgedeeld. Het gaat om een amendement van collega van Gool, ook ondertekend door mijzelf, collega Bacquelaine, mevrouw Storms, collega De Block, collega D'hondt, collega Van Grootenbrulle.

De **voorzitter**: Neen, we zijn nu bezig met het wetsontwerp houdende diverse arbeidsbepalingen, document 3067 niet het wetsontwerp houdende diverse bepalingen. Volgens mij is er hierop geen amendement van mevrouw van Gool. Dat heeft betrekking op het wetsontwerp houdende diverse bepalingen. Bent u het daarmee eens? Mijnheer de minister, op dit wetsontwerp is er toch geen amendement?

16.02 Minister Peter Vanvelthoven: U hebt gelijk, mijnheer de voorzitter. Het amendement is ingediend op het wetsontwerp houdende diverse bepalingen, niet op dit wetsontwerp.

De **voorzitter**: Ik kan begrijpen dat men het wetsontwerp houdende diverse arbeidsbepalingen verwart met het wetsontwerp houdende diverse bepalingen.

Mevrouw Turtelboom, u bent rapporteur van het wetsontwerp houdende diverse arbeidsbepalingen, document nr. 3067/1 tot 4. Er zijn hierop geen amendementen ingediend.

16.03 Annemie Turtelboom, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, dit wetsontwerp werd besproken in onze commissie op 11 en 17 april. Het valt uiteen in de inleidende uiteenzetting waarin de minister de acht reeksen van voorstellen, die in de verschillende titels zijn ondergebracht, heeft aangehaald.

Het eerste hoofdstuk gaat over het vorderingsrecht van de buitenlandse werknemers die naar België gedetacheerd worden en die op dezelfde wijze moeten worden vergoed als Belgische werknemers. Dit ontwerp voorziet in de mogelijkheid om zelf een burgerlijke rechtsvordering in te stellen en ook om representatieve werknemersorganisaties een vorderingsrecht te geven.

Een tweede titel die de minister heeft toegelicht, gaat over de elektronische arbeidsovereenkomst die nu gelijkgesteld wordt met de papieren arbeidsovereenkomst. Belangrijk daarbij is dat niemand kan worden verplicht om over te gaan tot een elektronische arbeidsovereenkomst.

In een derde titel gaat het over het verzwaard risico en uitzendarbeid.

Een vierde titel gaat over studentenarbeid en had als bedoeling de bestaande regeling op de tewerkstelling van studenten eenvoudiger te maken door zowel het aantal dagen als het percentage van de solidariteitsbijdrage te kunnen wijzigen bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Een vijfde titel gaat over de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst aan boord van zeeschepen. Het gaat hierbij om een wetgeving die dateert van 1928 die nu in een ander wettelijk kader wordt gebracht. Deze actualisering is een gevolg van het werk van een werkgroep die werd opgericht binnen het paritair comité voor de koopvaardij.

Een zesde titel handelt over de wijziging van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en paritaire comités.

De voorlaatste titel, voorzitter, gaat over de mededeling aan de werknemersvertegenwoordigers van de inlichtingen over de voordelen betreffende de maatregelen ten gunste van de tewerkstelling.

De laatste titel is een wijziging van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk.

In de algemene bespreking heeft alleen collega Drèze het woord gevoerd. Daarna kwam de artikelsgewijze bespreking. Er werden nog een aantal amendementen ingediend. Het geamendeerde wetsontwerp werd eenparig aangenomen in onze commissie.

De **voorzitter**: Mevrouw Vautmans heeft mij lichtjes maar terecht verstrooid voor een ander punt op onze agenda. Gaat u geen eigen uiteenzetting houden?

16.04 Annemie Turtelboom (VLD): Neen, mijn betoog gaat over het amendement op het wetsontwerp houdende diverse bepalingen.

16.05 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): (...).

De **voorzitter**: Ik heb mevrouw Turtelboom op het rechte parlementaire pad gezet, mijnheer Annemans.

Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.

De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3067/4)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3067/4)**

L'intitulé en français a été modifié par la commission en "projet de loi portant des dispositions diverses relatives au travail".

Het opschrift in het Frans werd door de commissie gewijzigd in "projet de loi portant des dispositions diverses relatives au travail".

Le projet de loi compte 93 articles.

Het wetsontwerp telt 93 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 93 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 tot 93 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

17 **Projet de loi modifiant la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités (3057/1-3)**

17 **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen (3057/1-3)**

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.

De algemene bespreking is geopend.

17.01 Maggie De Block, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, collega's, de commissie voor de Sociale Zaken heeft het ontwerp tot wijziging van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen besproken tijdens haar vergadering van 18 april.

In zijn inleidende uiteenzetting lichtte de minister de doelstelling van het ontwerp toe. Het ontwerp dient te worden gezien in het kader van het streven van de regering naar beter uitgebouwde rechten voor de burgers op het vlak van de aanvullende verzekering, meer in het bijzonder betreffende de dekking ingeval van ziekenhuisopname en arbeidsongeschiktheid.

Een van de bepalingen waarin het voorliggende ontwerp voorziet, is de verplichting voor het ziekenfonds elke aansluitingskandidaat te aanvaarden tot een bepaalde leeftijd, momenteel bepaald op 64 jaar, ook indien de kandidaat chronisch ziek of gehandicapt zou zijn.

Voorts bepaalt het ontwerp ook dat de verplichting tot aansluiting ook een verplichting inhoudt tot dekking van de kosten van een bestaande ziekte of aandoening, en dat zonder de bijdrage te verhogen. Eveneens mag een bestaande ziekte of aandoening bij de aansluiting geen aanleiding geven tot beperkingen in de tussenkomsten achteraf.

Voorts voorziet het ontwerp ook in een principieel verbod voor een hospitalisatiedienst om een wachttijd op te leggen aan een persoon die vanuit een ander ziekenfonds komt en die bij een vorig ziekenfonds was aangesloten voor een gelijkaardige dienst.

Het wetsontwerp legt tevens een aantal criteria vast die het mogelijk maken te weten of de dienst ziekenhuisopname en de dienst dagvergoeding gelijkaardig zijn aan de dienstverlening in het vorige ziekenhuis waarbij de betrokkene was aangesloten.

Tot slot bepaalt het ontwerp dat de bijdrage voor hospitalisatiediensten en dagvergoedingen enkel mogen worden verhoogd indien er een duidelijke stijging is van de kostprijs van de door die diensten gewaarborgde prestaties.

Na de toelichting door de minister konden de leden vragen stellen. Collega Drèze wenste vooral te vernemen of de mutualiteiten enigszins betrokken waren geweest bij de totstandkoming van dit ontwerp. De minister antwoordde dat er informele contacten waren geweest.

Ikzelf wenste te weten of de datum van inwerkingtreding, met name 1 juli, niet te snel was voor de mutualiteiten, maar de minister antwoordde dat dat geen probleem kon zijn voor de ziekenfondsen, omdat er geen uitvoeringsbesluiten nodig zijn.

De verschillende artikelen werden unaniem door de commissie aangenomen. Ook het hele ontwerp werd unaniem aanvaard.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3057/3)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3057/3)**

Le projet de loi compte 4 articles.
Het wetsontwerp telt 4 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

18 **Projet de loi modifiant certaines lois relatives aux dotations allouées à la Cour des comptes, aux médiateurs fédéraux, aux commissions de nomination pour le notariat et à la commission de la protection de la vie privée (608/7-10)**

18 **Wetsontwerp tot wijziging van een aantal wetten betreffende de dotaties aan het Rekenhof, de federale Ombudsmannen, de Benoemingscommissies voor het notariaat en de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (608/7-10)**

Amendé par le Sénat
Geamendeerd door de Senaat

Conformément à l'article 87 du Règlement, les projets de loi renvoyés à la Chambre par le Sénat ne font plus l'objet d'une discussion générale en séance plénière, sauf si la Conférence des présidents en décide autrement.

Overeenkomstig artikel 87 van het Reglement wordt geen algemene bespreking in plenaire vergadering gewijd aan een wetsontwerp dat door de Senaat naar de Kamer is teruggestuurd, tenzij de Conferentie van voorzitters anders beslist.

18.01 **Bart Tommelein**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, het wetsontwerp was met de oorspronkelijke tekst op twee stemmen na eenparig aangenomen. Toch achtte de Senaat het nodig bepalingen te amenderen die betrekking hebben op de Hoge Raad voor Justitie en het Arbitragehof.

Daarop heeft collega Pierre Lano vier tegenamendementen ingediend om de oorspronkelijk tekst, die hier unaniem was goedgekeurd, te herstellen.

De voorzitter van de commissie, de heer de Donnea, was ook niet te vinden voor de amendering van de Senaat, ingegeven door lobbywerk, en stelde dat elke instantie moet aanvaarden dat haar rekeningen aan controle onderworpen zijn, al was het maar ex post.

Collega Van Biesen verwees tijdens de bespreking naar de verantwoording van de tegenamendementen van collega Lano, die erop wezen dat sommige amenderingen van de Senaat zouden kunnen leiden tot een miskennen van de grondwettelijke rol van de Kamer als begrotingsoverheid.

Hierop werd elk artikel van het wetsontwerp en elk amendement van collega Lano met 12 stemmen bij 1 onthouding aangenomen. Het hele algemene geamendeerde wetsontwerp werd dus aangenomen met 12 stemmen voor bij 1 onthouding. Bij deze was deze beslissing van de Kamer hersteld en wij hopen dat straks opnieuw in de plenaire vergadering te doen.

De **voorzitter**: Mijnheer Lano, u wenst in de algemene bespreking uw woordje te zeggen. U verdient dat.

18.02 **Pierre Lano** (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik wil niet in herhaling vallen, maar ik heb vandaag op de radio aandachtig naar mevrouw Sabine de Bethune geluisterd. Zij zei dat het programma van de Senaat onmenselijk wordt, dat er slordig legistiek werk wordt geleverd, dat bovendien alles met de karwats erdoor wordt gejaagd. Dat is misschien wel waar, maar dat is traditioneel het geval op het einde van een legislatuur.

Graag had ik gehad dat mevrouw de Bethune ook andere zaken zag en vollediger was geweest. Bijvoorbeeld, wanneer de Senaat de tijd heeft, neemt hij ook de tijd en doet hij er drie jaar over om een wetsontwerp dat quasi unaniem door de Kamer werd goedgekeurd, teregend en treuzelend te behandelen.

Ik herhaal wat de rapporteur zei. Het heeft drie jaar geduurd. Dat gebeurde met een bedoeling. Het voorstel behelst in feite niet meer dan transparantie te brengen in de rekeningen en begrotingen van de grote instellingen die van het Parlement afhangen en ze te laten controleren. De Senaat wil dat blijkbaar niet inzien. Ik zal het woord "saboteren" niet gebruiken, maar de Senaat houdt er ter zake zeker een andere visie op na.

De Senaat slaagde er na drie jaar in om het ontwerp een week vóór het einde van de legislatuur terug naar

de Kamer te sturen, waarschijnlijk in de hoop dat de Kamer het niet meer zou behandelen. Hij slaagde er zelfs in om op minder dan een week van het einde van de legislatuur, voorbij vrijdag, amendementen in te dienen op de wetgeving ter zake betreffende het Arbitragehof.

Mijnheer de voorzitter, ik zal niet herhalen wat de heer de Donnea zei. Ik kan er echter inkomen dat alleen al daardoor het Arbitragehof de naam "grondwettelijk hof" niet waardig is. Ik zie immers niet in waarom die heren zich boven de wet of boven de begrotingscontrole van het Parlement zouden kunnen stellen. Immers, daarover gaat het eigenlijk.

Dat laat mij toe, mijnheer de voorzitter, om na mijn korte inleiding te besluiten met waarschijnlijk mijn laatste interventie in het Parlement. Ik kreeg daarbij de kans om op mijn stokpaardje terug te komen, met name een doeltreffende overheid.

Ik heb de kiespropaganda van alle politieke partijen nog niet kunnen doornemen. Ik stel evenwel vast dat geen enkele partij spreekt over doeltreffendheid in het overheidsbeleid en over de noodzakelijke besparingen die zich opdringen. Het gaat over responsabilisering. De kerntaken van de overheid kunnen volgens mij veel efficiënter en met minder middelen gebeuren.

Ik moet toegeven dat geen enkele regering erin geslaagd is om de kosten van het bestuur van dit land te reduceren. Ik betreur dat omdat ik vind dat de overheid nogal veel lessen geeft aan de burgers van dit land en aan de privésector, maar niet altijd het voorbeeld geeft. Dit was een klein wetsontwerp dat een begin van voorbeeld was, en men is erin geslaagd om dit door gebrek aan visie en respect tegen te houden. Mijnheer de voorzitter, ik ben toch gelukkig dat dit een kleine bijdrage is in mijn parlementair leven.

De **voorzitter**: Deze wetsontwerpen werden in het kamerjargon, door degenen die hierin al veel tijd hebben gestoken, al met uw naam gedoopt. Ik heb daar persoonlijk al tientallen en tientallen uren in gestoken, samen met de juridische dienst en de mensen van de Kamer.

Ik geef geen commentaar op het tweekamerstelsel. Dat is niet mijn taak, maar de aanhouder wint. Wat door de Grondwet bicameraal werd bepaald, blijft bicameraal. U hebt geciteerd wat u hebt geciteerd. Ik moet u toch zeggen dat ik aan de commissie tot Herziening van de Grondwet, waarvan ik de eer heb gehad ze acht jaar voor te zitten, heb gevraagd het predicaat Grondwettelijk Hof voor het Arbitragehof goed te keuren. Het zal met goedkeuring van de Kamer donderdag ter stemming worden voorgelegd. Ik dacht dat wij ons daar op een andere, beschouwende manier moeten opstellen. Wij zijn niet verantwoordelijk voor wat wel en niet kan in een bicameraal stelsel. Wij zijn, zoals de heer Tommelein heeft gezegd, gekomen tot waar wij konden komen. Ik kan u zeggen dat het mij alle mogelijke vindingrijkheid, waarvan ik toch niet volledig gespeend ben, heeft gekost om dit vandaag behandeld te zien.

Ik bedank u voor wat u hebt gedaan. Als u van idee zou veranderen over uw toekomstige functie, het zou mij als Kamervoorzitter niet spijten.

Het wetsvoorstel draagt nr. 608. U ziet van welke periode dit wetsvoorstel, nu wetsontwerp geworden, dateert, want wij zitten nu al over nr. 3000.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(608/10)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(608/10)**

Le projet de loi compte 9 articles.
Het wetsontwerp telt 9 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 9 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 9 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

19 **Projet de loi modifiant la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers (3062/1-4)**

19 **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten (3062/1-4)**

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

19.01 **Marie-Christine Marghem**, rapporteur: Monsieur le président, je m'en réfère à mon rapport écrit.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(3062/4)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3062/4)**

Le projet de loi compte 4 articles.
Het wetsontwerp telt 4 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Mevrouw Vautmans, als het goed vooruitgaat, kom ik straks nog tot de ontwerpen die eenparig werden goedgekeurd, het fameuze punt 23 van de agenda. Ik zal er blijkbaar vandaag nog geraken. Stel niet uit tot morgen wat u vandaag nog kunt doen. Men kan nooit weten wat er nog gebeurt.

20 **Proposition de loi modifiant les articles 190 et 195 du Code des taxes assimilées au timbre en ce qui concerne le montant de la taxe d'affichage ainsi que le paiement de celle-ci (1546/1-5)**

20 **Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 190 en 195 van het Wetboek van met het zegel gelijkgestelde taksen, wat het bedrag betreft van de belasting voor aanplakking en de betaling ervan (1546/1-5)**

Proposition déposée par:
Voorstel ingediend door:
Alain Mathot, Karel Pinxten, François-Xavier de Donnea, Anne-Marie Baeke

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

De heer Luk Van Biesen, rapporteur, verwijst naar zijn schriftelijk verslag.

Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)
Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(1546/5)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(1546/5)**

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi modifiant l'article 190 du Code des droits et taxes divers en ce qui concerne le montant de la taxe d'affichage ainsi que le paiement de celle-ci".

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel tot wijziging van artikel 190 van het Wetboek diverse rechten en taksen, wat het bedrag betreft van de belasting voor aanplakking en de betaling ervan".

La proposition de loi compte 3 articles.
Het wetsvoorstel telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[21] Projet de loi modifiant la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services (3073/1-3)

[21] Wetsontwerp tot wijziging van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen (3073/1-3)

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

[21.01] Pierre Lano, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, het gaat erom te vermijden dat titels ten onrechte worden gebruikt. Ik verwijs naar de tekst van het rapport.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3073/3)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3073/3)**

Le projet de loi compte 4 articles.
Het wetsontwerp telt 4 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Il me manque encore deux textes.

Van het wetsontwerp houdende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord voor de periode 2007 – 2008 moet ik nog de teksten krijgen die uit de commissie zijn gekomen.

Monsieur le rapporteur Delizée, les textes ne sont-ils pas encore distribués? Le document 3011/8, je suppose.

21.02 Jean-Marc Delizée (PS): Monsieur le président, je n'ai pas connaissance que ce soit déjà fait.

Le **président**: Ce sera pour la séance suivante. Il me manque encore aussi, avec le rapport oral que la Chambre attend, le traitement de deux amendements, l'un à la loi-programme et l'autre à la loi portant des dispositions diverses. J'ai terminé la discussion générale de la loi-programme. Je viendrai au rapport oral pour l'article tout à l'heure.

Ik moet de artikelsgewijze bespreking doen van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen. Misschien gebeurt dat straks.

Je vais suivre ce que nous avons convenu de faire, c'est-à-dire le point 23.

Ik verwijs naar punt 23 van onze agenda. Wij hadden afgesproken in de Conferentie van voorzitters dat ontwerpen en voorstellen die eenparig werden goedgekeurd in de commissie, ook behandeld, besproken en eventueel goedgekeurd zouden kunnen worden in de Kamer. Het betreft vier ontwerpen.

22 **Projet de loi modifiant l'article 33 de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière (1451/6)**

- Projet de loi modifiant la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière afin de sanctionner plus sévèrement la récidive pour les délits de fuite (2177/8)

22 **Wetsontwerp tot wijziging van artikel 33 van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer (1451/6)**

- Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer ten einde recidive voor vluchtmisdrijven strenger te bestraffen (2177/8)

Amendés par le Sénat
Geamendeerd door de Senaat

Sans rapport
Zonder verslag

Conformément à l'article 87 du Règlement, les projets de loi renvoyés à la Chambre par le Sénat ne font plus l'objet d'une discussion générale en séance plénière, sauf si la Conférence des présidents en décide autrement.

Overeenkomstig artikel 87 van het Reglement wordt geen algemene bespreking in plenaire vergadering gewijd aan een wetsontwerp dat door de Senaat naar de Kamer is teruggestuurd, tenzij de Conferentie van voorzitters anders beslist.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 1451. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(1451/6)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 1451. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(1451/6)**

Le projet de loi compte 3 articles.
Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2177. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2177/8)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 2177. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2177/8)**

Le projet de loi compte 4 articles.
Het wetsontwerp telt 4 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[23] **Projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération du 9 février 2007 modifiant l'accord de coopération du 13 décembre 2002 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution et au financement de l'assainissement du sol des stations-service (3085/1-2)**

[23] **Wetsontwerp houdende de instemming met het samenwerkingsakkoord van 9 februari 2007 tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 13 december 2002 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering en financiering van de bodemsanering van tankstations (3085/1-2)**

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Algemene bespreking
Discussion générale

De algemene bespreking is geopend.
La discussion générale est ouverte.

[23.01] **Pierre Lano**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, het gaat over uitvoering en financiering van

bodemsanering van tankstations. Er werd in 2002 een samenwerkingsakkoord gesloten tussen de Staat en de drie Gewesten, maar na de ultieme datum van indiening van de dossiers, midden 2006, bleek dat niet alle potentiële dossiers konden ingediend worden binnen de opgelegde termijn. Van dit feit hebben de minister en de Gewesten gebruikgemaakt om het samenwerkingsakkoord aan te passen op vijf punten, tezelfdertijd om een extra termijn van zes maanden in te lassen, na de inwerkingtreding van het wijzigingssamenwerkingsakkoord. Dit zal toch toelaten, mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, om vijfhonderd vervuilde sites te kunnen saneren zonder dat het budget van BOFA moet worden aangepast.

De **voorzitter**: Mevrouw Pieters heeft dat met aandacht gevolgd.

23.02 Pierre Lano (VLD): Dankzij het feit dat mevrouw Pieters zo goed is geweest om het quorum niet te eisen. Dat moet gezegd worden.

(...): (...)

De **voorzitter**: Ik onderstreep dat. Ik heb dat ook meerdere malen mogen ervaren in mijn commissie. Wanneer men niet telt, weet men niet of men het quorum heeft.

(...): (...)

De **voorzitter**: Dat laat ik voor uw rekening!

Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(3085/1)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3085/1)**

Le projet de loi compte 3 articles.
Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article, ainsi que les annexes.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen, alsmede de bijlagen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

24 **Projet de loi portant assentiment au Protocole, ouvert à la signature à Berlin du 1^{er} juin 2006 au 1^{er} novembre 2006, sur la modification de l'Accord instituant une Commission internationale pour le Service international de Recherches, conclu à Bonn le 6 juin 1955 (3083/1)**

24 **Wetsontwerp houdende instemming met het Protocol, opengesteld voor ondertekening te Berlijn van 1 juni 2006 tot 1 november 2006, tot wijziging van de Overeenkomst inzake de oprichting van een Internationale Commissie voor de Internationale Opsporingsdienst, gesloten te Bonn op 6 juni 1955 (3083/1)**

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Sans rapport

Zonder verslag

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

24.01 Hilde Vautmans (VLD): Mijnheer de voorzitter, waarover bent u bezig?

De **voorzitter**: Het gaat over document nr. 3083/1.

24.02 Hilde Vautmans (VLD): Wat is de titel daarvan?

De **voorzitter**: Wetsontwerp houdende instemming met het Protocol, opengesteld voor ondertekening te Berlijn van 1 juni 2006 tot 1 november 2006, enzovoort...

24.03 Hilde Vautmans (VLD): Wij hebben dat vanochtend eenparig goedgekeurd.

De **voorzitter**: Dat was de regel, anders zouden we het nu niet bespreken.

Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)
Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(3083/1)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3083/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.
Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Que se passe-t-il, monsieur Hasquin?

24.04 Hervé Hasquin (MR): J'essaye de réparer les meubles, monsieur le président.

Le **président**: En général, on essaie de les sauver, monsieur Hasquin! Ne faites pas de vos derniers jours à la Chambre une catastrophe! Nous le regretterions tous!

25 **Projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 2 mars 2007 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exécution de la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, faite à Paris le 13 janvier 1993 (3084/1)**

25 **Wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 2 maart 2007 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

betreffende de uitvoering van de Overeenkomst tot verbod van de ontwikkeling, de productie, de aanleg van voorraden en het gebruik van chemische wapens en inzake de vernietiging van deze wapens, gedaan te Parijs de 13^{de} januari 1993 (3084/1)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Sans rapport
Zonder verslag

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)
Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(3084/1)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3084/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.
Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

26 Agenda
26 Agenda

Collega's, waar staan wij nu? Er is nog de artikelsgewijze bespreking van de programmawet, waarop vanmiddag in de commissie voor de Sociale Zaken amendementen werden ingediend. Ik verwacht van de bespreking een mondeling verslag. Dan is er nog de algemene bespreking, eveneens met amendementen tot wijziging van artikelen uit het wetsontwerp houdende diverse bepalingen. Dat is nog een onderwerp, waarvan wij om 14.15 uur met de bespreking waren begonnen. Wij zullen de bespreking van het ontwerp over enkele minuten voortzetten.

Ensuite, j'ai le projet de loi portant exécution de l'accord interprofessionnel pour la période 2007-2008 qui comporte aussi des amendements. Je crois que Mme Turtelboom fera un rapport oral.

C'est tout ce qui reste à notre agenda.

26.01 Hilde Vautmans (VLD): Mijnheer de voorzitter, u hebt wel de twee wetsontwerpen genomen die wij vanochtend in de commissie voor de Buitenlandse Zaken unaniem hebben goedgekeurd. Wij keurden vanochtend echter ook een heel aantal resoluties unaniem en met een mondeling verslag goed, namelijk

over de bosbouw in de DRC, de genitale verminkingen, de opvolging van het Belgisch Overlevingsfonds en over de moedersterfte en ook nog een resolutie van CD&V. Wij keurden vanochtend vijf resoluties unaniem goed. Ik neem aan dat ook zij nog op de agenda kunnen worden geplaatst.

De **voorzitter**: Mag ik de Kamer de volgende suggestie doen. De resoluties zijn niet controversieel, dacht ik.

26.02 Hilde Vautmans (VLD): Zij werden in de commissie unaniem goedgekeurd.

De **voorzitter**: Ik weet dat ook voor unanieme resoluties soms wat tijd wordt gebruikt om ze aan de Kamer uit te leggen. Ik heb niet zoveel punten op de agenda van donderdag staan. Wij kunnen twee zaken doen. De teksten van de resoluties werden nog niet rondgedeeld. Ik kan de Kamer dus moeilijk vragen om zich vandaag over de resoluties uit te spreken. Ik kan de bespreking ervan wel op de agenda van de plenaire vergadering van donderdag plaatsen.

26.03 Hilde Vautmans (VLD): (...) rondgedeeld. De resoluties werden al lang geleden ingediend. Zij worden met een mondeling verslag voorgesteld en werden door de commissie unaniem goedgekeurd. Indien zij donderdag op de agenda komen, is dat voor mij goed.

De **voorzitter**: Ik vind het beter om de bespreking ervan op de agenda van donderdag te plaatsen. Het is parlementair werk waarmee wij onze activiteiten eventueel zullen beëindigen.

26.04 Hilde Vautmans (VLD): Zou u de agendawijziging dan expliciet kunnen doorsturen, zodat de indieners ook weten dat hun voorstel van resolutie op de agenda staat en ze expliciet het woord kunnen nemen?

De **voorzitter**: Ik zal aan de Conferentie van voorzitters van morgen, die de laatste van de huidige legislatuur zal zijn – dat hoop ik althans –, voorstellen dat de bedoelde resoluties op de agenda van donderdag worden geplaatst. Zij zouden een mooie bespreking kunnen opleveren, die naar mijn vermoeden bondig zal zijn, omdat er unanimité is.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Je vais clôturer la séance de l'après-midi dans le ferme espoir de pouvoir reprendre après un quart d'heure – je ne sais pas; je verrai ce qu'il en est de la distribution des textes; nos services sont au travail pour l'instant – pour discuter les projets que je viens de mentionner.

Cela signifie en termes clairs que nous pourrions voter vers 18.45 heures.

Normaal gezien moeten wij vóór 19 uur kunnen stemmen. Ik zal de Kamer opnieuw bijeenroepen voor de avondvergadering, wanneer de documenten werden rondgedeeld.

Ik sluit de namiddagvergadering. Normaal zal de avondvergadering over vijftien minuten kunnen aanvangen, met stemmingen na een korte periode van besprekingen.

De vergadering is gesloten. Volgende vergadering dinsdag 24 april 2007 om 18.00 uur.
La séance est levée. Prochaine séance le mardi 24 avril 2007 à 18.00 heures.

De vergadering wordt gesloten om 17.44 uur.
La séance est levée à 17.44 heures.

Ce compte rendu n'a pas d'annexe.

Dit verslag heeft geen bijlage.

